



„AgroBalt 2001” bez prawdziwego rolnika

Biedna wieś — bogate targi

Wczoraj w wileńskim Centrum Wystawowym „Litexpo” otwarty swe podwoje jubileuszowe, bo X Międzynarodowe Targi „AgroBalt 2001”. W tym roku wzięło w nich udział ponad 600 firm z 29 krajów świata, w tym 21 z Polski.

Na uroczyste przecięcie długachnej kiełbasy (która wystąpiła w roli wstęgi) przybyli: prezydent Valdas Adamkus, przewodniczący Sejmu Artūras Paulauskas, ministrowie — gospodarki Eugenijus Gentvilas oraz rolnictwa Kęstutis Kristinaitis, były prezydent Algirdas Brazauskas, wielu posłów na Sejm.

Prezydent Adamkus witając zebranych wyraził zadowolenie z powodu rosnących z każdym rokiem targów, które nie mają sobie równych w całym regionie krajów bałtyckich. Podkreślił też, że tego rodzaju impreza jest dobrą okazją, by krytycznym okiem spojrzeć na nasze rolnictwo, ocenić osiągnięcia, nakreślić kierunki dalszej restrukturyzacji oraz wymienić doświadczenie w dziedzinie podjęcia korzystnych rozwiązań w kontekście z krajami Unii Europejskiej.

Pełnomocnik Komisji Europejskiej ds. rolnictwa i rybołówstwa Franz Fischler raczej pozytywnie ocenił osiągnięcia Litwy oraz dodał, że jeśli gospodarka będzie się dobrze rozwijała, to kraj sprostą dość trudnym wymogom Unii Europejskiej.

— Czasami niektóre kraje mają pretensje do UE, że jest zbyt wymagająca i kategoryczna — powiedział pełnomocnik Komisji Europejskiej — ale to nie Unia stawia takie czy inne wymagania, lecz samo życie — powiedział Franz Fischler.

Natomiast współorganizator targów ze strony niemieckiej Dietrich Tuengerthal powiedział, że aktualny kierunek rolnictwa na globalizację nie należy powoli zmieniać, gdyż trzeba myśleć o wspólnej agrarnej Europie, której rolnictwo byłoby korzystne wszystkim.

Ekspozycja w liczbach i faktach

Ogólna powierzchnia wystawowa wynosi 12 tys. m. kw. Stoiska każdego kraju znajdują się tym razem obok siebie. Jest to bardzo wygodne dla zwiedzających, którzy od razu „wjeżdżają” do jednego państwa i mają możliwość zapoznania się ze wszystkimi jego stoiskami.

Próby odrodzenia na Litwie 1 maja

Święto wbrew prezydentowi

— Sądę, że prezydent obraził wszystkich tych, co żyli 50 lat w tamtym systemie. Uważam, że wypowiedź Adamkusa u nikogo wśród robotników w kraju nie wzbudzi pozytywnych emocji — powiedziała „Kurierowi Wileńskiemu” zastępca przewodniczącego Litewskiego Zjednoczenia Związków Zawodowych Grażina Gruzdienė.

Chodzi tu o powrót do łask i pocztu świąt państwowych 1 maja, który jako „Międzynarodowy Dzień Pracy” na Litwie obchodzono w międzywojniu (do przewrotu Smetony w 1926 roku), w odrodzonej Litwie — do roku 1997.

W kalendarzu katolickim dzień 1 ma-



Pełnomocnik Komisji Europejskiej i prezydent Litwy dokonali uroczystego przecięcia... superkiełbasy od „Vilniaus mėsos kombinatas”
Fot. Marian Paluszkiwicz

Na przykład Polska ma ładnie oznaczone granice widocznym z daleka biało-czerwonym neonem.

Litwę na targach rolnictwa oraz przemysłu spożywczego i opakowań (bo tak brzmi pełna ich nazwa) reprezentuje 200 producentów.

Targi poprzedził konkurs artykułów spożywczych.

Litwa przedstawiła 53 rodzaje wyrobów, Łotwa — 14, Estonia — 1. Również producenci opakowań zgłosili swoje wyroby na konkurs. Został on rozstrzygnięty 26 kwietnia.

Wśród zwycięzców poprzedzającego targi konkursu m. in. znalazły się takie wyroby, jak: „Kvietinis alus” (piwo z pszenicy) firmy „Gubernija”, ser „Maasdam” przedsiębiorstwa mleczarskiego w Wilkiszkach oraz żółte sery trzech innych litewskich spółek. Serki i jogurty z Łotwy otrzymały dwa medale.

Próby odrodzenia na Litwie 1 maja

Święto wbrew prezydentowi

ja jest znany jako dzień Św. Józefa, patrona rzemieślników.

Ojciec Święty Jan Paweł II prosił w tym dniu o modlitwę za bezrobotnych, święto to obchodzono wczoraj w wielu krajach Europy — Litwie, Estonii, Polsce, Niemczech.

Jak wiadomo, prezydent Valdas Adamkus zapowiedział, że zawetuje poprawki Sejmu i zaproponował, by 1 maja nazwać Dniem Nostalgii.

Nerwy puszczają naszemu prezydentowi. Zupełnie się „zagalopował”. Panie prezydencie — Nostalgii — po czym?

Chyba, że po pracy, której nie ma co piąty mieszkaniec Litwy.

Warto zaznaczyć, że najwięcej wystawców było z Litwy, bo aż 256. Na drugim miejscu uplasowały się Niemcy — 94 firmy. Na trzecim — Polska, którą reprezentowało — 21 firm. Po 10 i więcej wystawców przybyło z Francji, Danii, Estonii, Włoch, Łotwy, Węgier, Szwecji, Finlandii, Holandii in. Z USA zameldowało się 8 wystawców, z Wielkiej Brytanii — 4.

Na targach „agro” zabrakło rolników

Ze stoiska na targach są bogate i ładne, co do tego nie ma dwóch zdań. Ta, dziesiąta z kolei, wileńska ekspozycja rolniczo-przemysłowa zachwyca mnogością eksponatów, przebogata ofertą techniki rolniczej. Co prawda, w większości przypadków zagranicznej, ale jakże ponętnej dla naszego indywidualnego rolnika.

(Dokończenie na str. 8)

Próby odrodzenia na Litwie 1 maja

Święto wbrew prezydentowi

A zabawić się naród miał wczoraj okazję. W Sejmie odbyły się uroczyste obchody 105 rocznicy utworzenia Litewskiej Partii Socjaldemokratycznej i jednocześnie świętowano 1 maja.

Natomiast Litewskie Zjednoczenie Związków Zawodowych i Litewskie Centrum Związków Zawodowych zorganizowały wczoraj w godzinach popołudniowych przy samorządzie stołecznym wiec świąteczny a następnie pochód, który ruszył do Pałacu Koncertów i Sportu, gdzie tańczono, śpiewano i pito piwo.

A wolny od pracy dzień 1 maja, być może przyjdzie za rok — w 2002.

Paweł Kobak

W NUMERZE:

Kraj

2

„Wskazówka na opak.” W najbardziej prestiżowych i najczęściej odwiedzanych przez turystów miejscach Wilna ustawiono drogowe znaki informacyjne, które pomogą turystom i gościom naszego miasta zorientować się, jak trafić do tego czy innego obiektu.

Praworządność

5

„Precz z zielonej trawy.” Wraz z zazielenieniem się trawników, na poboczach ulic w miastach i większych osiedlach Litwy zielono się zrobiło od... funkcjonariuszy policji drogowej. Oznacza to, że wszczęto kolejną — wiosenną — akcję, skierowaną przeciwko tym, którzy łamią przepisy drogowe.

Zdrowie

6

„Wściekliczna zabija ludzi i zwierzęta.” Gdy mówi się o wałęsających się bezdomnych kotach i psach, zwolennicy ich wyłapywania i zgładzania jednoznacznie twierdzą, że to z winy tych właśnie zwierząt szerzy się wściekliczna, ponieważ atakują one ludzi.

Świat

9

Teddy Sheringham, występujący w Manchesterze United, został wybrany piłkarzem roku w Anglii w głosowaniu przeprowadzonym przez Związek Piłkarzy Zawodowych.



Konkurs młodocianych literatów

Prawda własnego serca...

28 kwietnia w pałacu hrabiego Tyszkiewicza odbyło się uroczyste rozstrzygnięcie III edycji międzynarodowego konkursu literackiego w Landwarowie. Laureaci konkursu otrzymali nagrody książkowe, ufundowane przez wydawnictwa polskie oraz książki mistrzów literatury polskiej z ich autografami.

Organizatorami konkursu byli Liliana i Tadeusz Zubiński, Towarzystwo Miłośników Ziemi Wileńskiej, szkoła polska w Landwarowie. Współorganizatorem konkursu na Litwie i Estonii był Janusz Bomanowski, lektor języka polskiego na Uniwersytecie Łotewskim.

Na konkurs nadesłano 50 prac z Litwy i Łotwy. Prace były oceniane w dwóch kategoriach wiekowych: od 10 do 15 lat i od 16 do 19 lat (proza i poezja). Zdaniem Czesławy Janavičienė, metodyka języka polskiego ze szkoły polskiej w Landwarowie, najbardziej ostrą była konkurencja w poezji w kategorii od 16 do 19 lat.

Na początku uroczystości, która rozpoczęła się recytacją wiersza Adama Mickiewicza, dyrektor szkoły Franciszek Żeromski powitał wszystkich zebranych i odczytał list wicemarszałka Sejmu polskiego Marka Borawskiego, w którym wyraził on nadzieję, że międzynarodowy konkurs literacki ożywi i zjednoczy środowiska polonijne, a młodzież dzięki swej twórczości odnajdzie prawdę własnego serca.

(Dokończenie na str. 3)

Sentencja

Ludzie, którzy odkryli, że istnieją sprawy, o których oplaci się nie myśleć, robią szybką karierę.

V. ERHARDT



Kalejdoskop aktualności

Premier popiera prezydenta

Premier Rolandas Paksas aprobuje decyzję prezydenta Valdas Adamkusa o zawetowaniu nowelizacji ustawy o obrotach publicznych papierów wartościowych, dotyczącej wykupienia akcji drobnych akcjonariuszy.

Ta pozycja premiera nieco się różni od stanowiska większości posłów z ramienia kierowanego przez Związek Liberalistów.

Poprawkę do ustawy, zakładającą, że w przypadku nabycia przez inwestorów od państwa ponad połowy akcji prywatyzowanej spółki należy wykupić te wszystkie pozostałe akcje, płacąc za nie taką cenę, jak i państwu, prezydent zawetował w ubiegły piątek.

Tygodniowa przerwa w Sejmie

Jutro, podobnie jak i wczoraj, posiedzenie Sejmu nie odbędzie się, gdyż parlamentarzyści postanowili zrobić tygodniową przerwę. W tym tygodniu nie będzie też posiedzeń większości komitetów i frakcji sejmowych.

Zgodnie ze Statutem, podczas sesji tygodniowo zazwyczaj odbywają się 4 posiedzenia – po dwa we wtorki i czwartki, a co trzy tygodnie są tygodniowe przerwy w posiedzeniach plenarnych.

Ze względów osobistych

Premier Rolandas Paksas podpisał rozporządzenie o odwołaniu od 2 maja Aleksandra Minkevičiusa ze stanowiska dyrektora Służby Zakupów Publicznych. Minkevičius zwolniony został na własną prośbę z przyczyn osobistych, informuje służba prasowa rządu.

Wizyta generała NATO

Dziś na Litwę z trzydniową wizytą przybywa dowódca Połączonego Sztabu Północno-Wschodniego Sił Zbrojnych NATO gen. LTN Ove Hoegh Guldberg Hoff.

Jutro spotka się on z głównodowodzącym gen. brygady Jonase Kronkaitisem, ministrem ochrony kraju Linasem Linkevičiusem. Gość odwiedzi również sztab zmotoryzowanej brygady piechoty „Geležinis vilkas”, a także Sejm, gdzie się spotka z przewodniczącym Narodowego Komitetu Bezpieczeństwa i Obrony Alvydasem Sadeckasem i członkami komitetu.

System dwukanałowy

Na przejściu drogowym w Nidzie już działa dwukanałowy – zielony i czerwony – system kontroli celnej pasażerów.

Jak twierdzi nadinspektor Kłajpedzkiego Terytorialnego Urzędu Celnego Daiva Kudinskienė, ten tryb kontroli został przygotowany i wdrożony w celu zrealizowania nowoczesnej strategii celnej, gotowej do niezawodnej ochrony powierzchni jej części przyszłej granicy ekonomicznej Unii Europejskiej.

Przyjaciel krajów bałtyckich

Przyjaciel krajów bałtyckich w Kongresie USA, J. Shimkus zarejestrował rezolucję, wzywającą do zaproszenia Litwy, Łotwy i Estonii w 2002 r. do NATO.

Projekt rezolucji ponadto popiera jeszcze 10 członków Kongresu, wśród których poza J. Shimkusem jest jeszcze kilku stałych obrońców interesów państw bałtyckich. Zgłoszenie rezolucji do głosowania na razie nie jest przewidziane, w najbliższym czasie będzie się zabiegać o to, aby zyskała jak najszerze poparcie.

Forum teatrów studenckich

Wczoraj na Uniwersytecie Wileńskim rozpoczęło się forum teatrów uniwersyteckich „Szukamy autora, szukamy bohatera”.

W tym studenckim festiwalu teatralnym weźmie udział przeszło 10 zespołów teatralnych z różnych uniwersytetów.

Litwę na forum reprezentować będą teatry UW „Minimum” i „Kiemo teatras”, a także teatry „Palaimintojas”, „Elfa”, Teatry Kowieńskiego Uniwersytetu Technologicznego, Uniwersytetu Kłajpedzkiego, teatr-studio Wileńskiego Uniwersytetu Technicznego im. Giedymina „Palėpė”.

Swoje sztuki na forum zaprezentują również teatry studenckie z Finlandii, Włoch, Niemiec i Islandii. Forum potrwa do 7 maja w sali teatru UW oraz w teatrze „Elfa”.

Pięć nowych przypadków HIV

W kwietniu br. na Litwie odnotowano 5 nowych przypadków HIV. Według danych Litewskiego Centrum AIDS, spośród pięciu nowo zarejestrowanych – trzech mężczyzn i dwie kobiety; wszyscy zarazili się poprzez narkotyki.

Trzech nosicieli wirusa HIV ujawniono w Kłajpedzie, po jednym w Wilnie i Szawlach. W ciągu kwietnia br. jedna osoba zmarła na AIDS, przyczyna śmierci drugiej osoby, chorej na AIDS, nie jest podawana.

Szerzej wykorzystać informację

Przewodniczący Sejmu Artūras Paulauskas proponuje uprawomocnienie szerszego wykorzystania otrzymanej informacji w działalności operacyjnej.

Wczoraj przewodniczący Sejmu w sekretariacie posiedzeń sejmowych zarejestrował projekt odpowiednich poprawek do ustawy o działalności operacyjnej. Zdaniem Paulauskasa, na wykorzystanie operacyjnej informacji należy zezwolić nie tylko w procesie sądowym, ale i w innych ustawowo przewidzianych celach, jak np. w rozstrzygnięciu kwestii zezwolenia na pracę na stanowisku państwowym bądź zapoznania się z tajemnicami państwowymi. (BNS, ELTA)

Co począć z ustawą o grach hazardowych

Dzisiaj — decyzja prezydenta

Dzisiaj prezydent Valdas Adamkus podejmie decyzję w sprawie sprzecznie ocenianej ustawy o grach hazardowych.

Zgodnie z Konstytucją, prezydent, po otrzymaniu przyjętej przez Sejm ustawy, w ciągu dziesięciu dni powinien zdecydować, czy podpisać ustawę, czy też zawetuje ją i zwróci dla powtórnej debaty sejmowej bądź pozostawi do podpisania przewodniczącemu Sejmowi. Ustawę o grach hazardowych Urząd Prezydenta otrzymał od Sejmu 23 kwietnia.

Wczoraj, gdy pozostawał tylko dzień do podjęcia decyzji, w Urzędzie Prezydenta ustawa była jeszcze rozpatrywana.

Służba Badań Specjalnych (SBS) niedawno zanalizowała przyjętą przez Sejm ustawę w aspekcie antykorupcyjnym i zgłosiła 13 poważnych uwag, dotyczących niedociągnięć tej ustawy.

Wniosek m. in. zwraca uwagę na to, że zarówno w ustawie podstawowej, jak i towarzyszącej, nie zostały przewidziane środki uniknięcia odpiernania pieniędzy.

Zgodnie z wnioskami SBS, usta-

lenie, że przepisy licencjonowania gier zatwierdza rząd, powinno być uzupełnione innymi ustawowymi ustaleniami, przewidującymi konkretne podstawy udzielania licencji i jej likwidacji.

SBS twierdzi, że przewidziany w ustawie mechanizm udzielania licencji oraz zezwoleń na uprawianie gier hazardowych jest dosyć złożony i stwarza przesłanki do korupcji.

SBS m. in. proponuje zobowiązać organizatorów gier do identyfikacji nie tylko tych osób, które wygrały, ale też przegrały odpowiednią sumę oraz tworzyć stały system przekazywania tej informacji Państwowej Inspekcji Podatkowej.

Służba Badań Specjalnych proponuje lepszą reglamentację pracy Komisji Nadzorczej oraz trybu sprawozdawczości, jak też dziesiątki innych postulatów.

Wcześniej pracownicy Urzędu Prezydenta potwierdzili, że Adamkus otrzymał wnioski SBS, rozpatruje je i uwzględni podejmując decyzję w związku z ustawą o grach hazardowych.

(BNS)

W stolicy ustawiono znaki informacyjne dla turystów

Wskazówka na opak

W najbardziej prestiżowych i najczęściej odwiedzanych przez turystów miejscach Wilna ustawiono drogowe znaki informacyjne, które pomogą turystom i gościom naszego miasta zorientować się, jak trafić do tego czy innego obiektu.

Takie drogowskazy (ogółem 38) można już zobaczyć na alei Giedymina przy Centrum Biznesu, na skrzyżowaniu z ulicą Odminių, na początku ul. Pilies, w końcu ulicy Vokiečių przy Ratuszu i in. Na każdym słupie umocowanych jest 7-8 wskazówek z informacją, jak trafić np. na Górę Giedymina, do Ratusza, Uniwersytetu Wileńskiego, Sejmu, Urzędu Prezydenta, kościołów, muzeów itd.

Takie drogowskazy są rzeczą nie tylko pożądaną, ale wprost niezbędną, gdyby nie to, że niestety,

nie do końca chyba została przemyślana informacja na nich umieszczona. Na jednym słupie jest 7-8 strzałek z nazwą na każdej (w języku litewskim i angielskim) obiektu rozlokowanego nieopodal. Ale w jakiej odległości? Czyli, ile trzeba iść z danego punktu np. do Katedry, a ile do Uniwersytetu? Taka informacja byłaby niezbędna. Co prawda, mer Wilna Artūras Zuokas, inicjator ustawienia w stolicy takich drogowskazów, deklaruje przy każdym obiekcie, najbardziej uczęszczanym przez turystów, ustawić w najbliższej przyszłości tablice informujące, czyli krótką adnotację o obiekcie. Tym niemniej taka pierwotna informacja o rozlokowaniu byłaby bardzo na miejscu na ustawionych już drogowskazach, bo inaczej jest to wskazówka na opak.

Ukarac wiceministra MSW za brak szacunku wobec kobiet

„Gdaczące kury”

Kontroler równych możliwości kobiet i mężczyźni Aušra Burneikienė zaproponowała ukarać w trybie służbowym wiceministra spraw wewnętrznych Ramūnasa Darulisa za brak szacunku w obcowaniu z przedstawicielkami odmiennej płci.

Tę decyzję Burneikienė podjęła w ubiegłym tygodniu. Na prośbę posłanki konserwatywistki Rasy Juknevičienė zbadała okoliczności rozmowy wiceministra z kierowniczkami szkół rejonu sołecznickiego, przeprowadzonej 30 stycznia.

Kierowniczkę przeszło 10 szkół sugerują, że w Administracji Powiatu Wileńskiego spotkały się z wiceministrem, aby zasięgnąć informacji

o planowanych przez rząd reformach, związanych z przekazaniem instytucji oświatowych, podlegających powiatowi, samorządom rejonowym, na co wiceminister powiedział: „Dokuczacie mnie tymi swoimi rozmowami”.

Ponadto kierowniczkę szkół wiceminister nazwał „gdaczącymi kurami, chórem dziewcząt, który powinien śpiewać gdzie indziej”.

Ustawa o równych możliwościach kobiet i mężczyzn przewiduje, że naruszenie (dyskryminacja) równych praw jest postępkem pasywnym lub aktywnym, wyrażającym poniżenie bądź pogardę wobec płci. Kierując się tą ustawą, jak też ustawą o służbie państwowej, Bur-

Akcja dobroczynna

Wesprzeć ubogich

Tradycja się stały w stolicy Litwy tygodnie dobroczynności organizowane przez wydział pomocy społecznej samorządu miasta Wilna. Odbywają się one dwa razy do roku – wiosną i jesienią.

Przyjemnie jest odnotować, że mieszkańcy stolicy czynnie włączają się do tego przedsięwzięcia, przynosząc do swych starostw ubrania, obuwie, przedmioty użytku codziennego.

Właśnie w ciągu całego tego tygodnia każdy z nas może się przyczynić do wsparcia ludzi ubogich, czym tylko może – przynosząc niepotrzebne (ale czyste rzeczy) do swego starostwa.

W każdym starostwie są one przyjmowane codziennie od godziny 8.00 do 17.00, do 4 maja włącznie.

Jeżeli nie zdążycie tego zrobić do soboty, to w samorządzie miasta Wilna akcja zakończy się w tym dniu, czyli można będzie tu jeszcze przynieść ubranie, obuwie itd. od godziny 9.00 do 14.00. Adres: Gedimino 37, pokój 3. H. G.

Będąc przy temacie wizualnej informacji w naszym mieście należy przytoczyć taki fakt. Przed laty bodajże 15 na jednym z 16-kondygnacyjnych wieżowców w Łazdynai, na samym dachu zjawiała się reklama: WDT zaprasza (czyli Wileński Dom Towarowy zaprasza). Długo się ludzie głowili, chodzili koło tego bloku mieszkalnego, poszukiwali ukrytego Domu Towarowego. Bo reklama nie zawierała adresu tej placówki handlowej. A chodziło o największy w owe czasy dom handlowy – czyli Centralny – rozlokowany w zupełnie innej części miasta, przy ulicy Ukmergės. Żeby było jeszcze śmieszniej – taka reklama znajduje się na wieżowcu po dziś dzień, ale ludzie już wiedzą, że żadnego Domu Towarowego tu nie ma.

Helena Gładkowska

Program obchodów święta Konstytucji 3 Maja

9.45 Otwarcie wystawy w gmachu Sejmu pt. „Stosunki polsko-litewskie w latach 1991-2001” przez wiceprzewodniczącego Sejmu RL Artūrasa Skardžiūsa i ambasadora RP Jerzego Bahra.

10.30 Wręczenie orderów i odznaczeń państwowych w Ambasadzie RP (z zaproszeniami)

12.00 Składanie wieńców na Cmentarzu Rossa

13.30 Msza za Ojczyznę w Kościele Ducha Św. w Wilnie

18.00 Koncert muzyki Chopina pt. „Nokturn” w wykonaniu prof. Barbary Hesse-Bukowskiej, Macieja Piotrowskiego i Šviesė Čepiauskaitė w Muzeum Sztuki Užytkowej (z zaproszeniami).



Z okazji Pięknego Jubileuszu 60-lecia

Leonowi Klonowskiemu

najserdeczniejsze życzenia:

zdrowia, nieustającej energii oraz wszelkich łask Bożych
składa brat Edward z rodziną

Konkurs młodocianych literatów

Prawda własnego serca ...

(Dokończenie ze str. 1)

– Trzecia edycja jest swego rodzaju podsumowaniem pewnego okresu istnienia tego konkursu. Będziemy się starać o znalezienie środków finansowych na organizację warsztatów literackich dla zwycięzców konkursu wszystkich trzech edycji. Mamy kontakt z osobami świata literatury, które chętnie te warsztaty poprowadzą – powiedziała Liliana Zubińska, organizator konkursu ze strony polskiej, poetka, krytyk literacki, która zaznaczyła, że „kto wie, czy dziś nie wylął się jakiś noblista, przecież wiemy, że ziemia wileńska bogata jest w talent”.

Żyjemy w świecie powszechnej komputeryzacji, informatyki, nowoczesnej technologii, gdzie, zdawałoby się, coraz mniej miejsca pozostaje słowu pisanemu.

– Jednak nigdy nie wiadomo, co się kryje za tą nieśmiałą pierwszą próbą literacką. To właśnie dlatego powinniśmy młodzież mobilizować do tego odważniejszego wyrażania siebie, swych uczuć i myśli – powiedziała Liliana Zubińska.

Danuta Piotrowicz, członek jury, której przewodniczył Romuald Mieczkowski, stwierdziła, że poziom tegorocznego konkursu w porównaniu z poprzednimi był najwyższy.

Zaznaczyła ogromny postęp w artykułowaniu, poprzednio były pewne trudności w wydobywaniu myśli. Odczuwalna jest praca polonistów, znajomość książki. Młodzież jest utalentowana, coraz lepsza w wyrażaniu swych myśli, uczuć. Coraz ciekawsze są prace w sensie gatunku literackiego: satyra, felieton. Są nawet pewne namiary na Dostojewskiego i Freuda, psychologiczną analizę.

Zwycięzcy konkursu otrzymali nagrody książkowe, które ufundowały wydawnictwa z Polski oraz prof. Mieczysław Jackiewicz, konsul generalny Rzeczypospolitej Polskiej w Wilnie.

Organizatorzy konkursu zaangażowali do mistrzów literatury polskiej o wsparcie tego konkursu i otrzymali książki z ich autografami, zostały one wręczone laureatom konkursu. Laureaci otrzymali książki z autografami Czesława Miłosza, Wisławy Szymborskiej, Olgi Tokarczuk, ks. Jan Twardowski zadedykował swoje dzieła najmłodszemu uczestnikowi konkursu.

Towarzystwo Miłośników Ziemi

Alina Sobolewska



Recytuje Romuald Ławrynowicz

Fot. Marian Paluszkiewicz

Wileńskiej, oddział w Bydgoszczy, Tomasz Próchnicki, wiele osób prywatnych i firm, wydawnictwa są fundatorami tego konkursu na Litwie. Tadeusz Zubiński otrzymał z Fundacji Kultury nagrodę literacką, którą całkowicie przeznaczył na pokrycie kosztów organizacyjnych tego konkursu.

Tak się składa, że za centrum kultury zawsze uważana jest stolica. Tam odbywają się najbardziej prestiżowe konkursy i imprezy. Peryferia, choć niedalekie, zawsze są oceniane nieco z góry.

Brak zainteresowania ze strony oświatowych władz lokalnych i powiatowych międzynarodowym konkursem, który odbył się w Landwarowie, był niemiłym zgrzytem na tle bardzo udanej imprezy.

– Organizacja międzynarodowego konkursu tu, w Landwarowie, ma ogromne znaczenie. Ważny jest fakt, że konkurs odbywa się właśnie w tym mieście, gdzie polskość kwitła, kwitnie i będzie kwitnąć. Trzecia edycja w żadnym razie nie powinna być ostatnią. Wyszłście na świat, nie wolno tego zakończyć. Macie utalentowaną młodzież, którą powinniście wspierać i promować – powiedział konsul generalny RP Mieczysław Jackiewicz.

Na zakończenie imprezy laureaci konkursu przeczytali kilka swych wierszy, wystąpił też szkolny zespół „Prząśniczka” oraz zespół tańca towarzyskiego.

Ostatni dzwonek w Niemeczyńskiej Średniej

Zakwitła mirabelka

W piątek od samego rana padało, a jednak przy szkole rozkwitła mirabelka (dzika śliwka). Cieszyła czystą bielą i wiosennym zapachem. A w naszej szkole – ostatni dzwonek.

W tym roku szkolnym Niemeczyńską Szkołę Średnią nr 1 opuszcza 71 abiturientów - 4 klasy: 2 polskie i 2 rosyjskie.

Zebrano się też na uroczystość niemal rodziców. Najpociesniejsi byli pierwszacy. Ledwo dosięgając szyi dwunastaków zawiesili im dzwoneczki upominkowe i składali piękne dedykacje. Morze kwiatów...

Święto na tym się nie skończyło. Aby uroczystość ostatniego dzwonka bardziej utkwiła w pamięci, aby dłużej w ten dzień paść razem, nauczycielka języka litewskiego Neringa Bratiškienė zorganizowała świąteczny wyjazd do Teatru Opery i Baletu w Wilnie. Oglądaliśmy balet „Kontrasty” I cz., „Cudowna wiosna” II cz. Było świetnie.

Uwieńczającym akordem ostatniego dzwonka była msza św. za



Pierwszacy z dzwoneczkami

abiturientów, którą odprawiono 29 kwietnia o godz. 9.00 w kościele niemeczyńskim.

Modlono się, aby Bóg dopomógł przy składaniu matury i egzaminów wstępnych na wyższe uczelnie. Ksiądz proboszcz Eigantas Rudokas udzielił maturzystom swojego kapłańskiego błogosławieństwa.

Helena Garliauskienė
nauczycielka
Fot. Ryszard Sudenis



Podczas mszy świętej – ofiarowanie przez abiturientów kwiatów ks. Eigantasowi Rudokasowi

Ostatni dzwonek w „Syrokomłowie”

„Do widzenia — na rok czy na chwilę”



Ostatni dzwonek

Uroczystość ta, oprócz dwunastoklasistów, zgromadziła także nauczycieli, rodziców, kolegów z klas jedenastych oraz pierwszaków.

Imprezę rozpoczęło wniesienie sztandaru szkoły. Następnie, zgodnie z wieloletnią tradycją, przedstawiciele klas jedenastych w imieniu starszych kolegów udali się na Ros-

se, by złożyć kwiaty na grobie patrona szkoły. Po odczytaniu listy nazwisk uczniów, którzy zostali dopuszczeni do egzaminów maturalnych, głos zabrali przedstawiciele administracji szkoły – wicedyrektor Gracjana Jagielło oraz dyrektor Jan Dowgiałło. Życzliwi oni abiturientom powodzenia przy starcie w nowe życie i wyrazili wiarę

w ich siłę, wiedzę i doświadczenie. Przyznali też zgodnie, że ta 43 już promocja, jest niezwykła nie tylko dlatego, że to pierwsza promocja w nowym wieku i pierwsza w historii szkoły, gdyż przekroczyła liczbę stu maturzystów. Wielu spośród nich zbierało laury na olimpiadach języka polskiego, niemieckiego, rosyjskiego, matematyki i historii, w konkursie recytatorskim „Kresy”, zawodach sportowych.

Następnie głos zabrali przedstawiciele nauczycieli klas początkowych i wychowawców. Życzenia złożyły klasy jedenaste, które wręczyły też maturzystom tabliczki z dzwoneczkami i godłem szkoły.

Oryginalne były pozdrowienia rodziców, którzy wręczyli szkole w prezencie ogromną drabinę, żeby „nie było nieszczęśliwych wypadków na imprezach pozalekcyjnych i przy upiększaniu auli”.

Jednakże niekwestionowanym gwoździem programu był występ pierwszaków, którzy swoją scenką wywoływali na sali salwy śmiechu i z miejsca zdobyli ogólną sympatię.

Małgorzata Kozicz
Fot. Marian Paluszkiewicz

Lista zwycięzców III edycji konkursu literackiego dla dzieci i młodzieży z Estonii, Łotwy i Litwy

Poezja w kategorii wieku od 10 do 15 lat

I miejsce – Bożena Kosteczka – Szkoła Średnia im. Jana Pawła II w Wilnie
II miejsce – Justyna Macinkiewicz – Szkoła Średnia im. Jana Pawła II w Wilnie
III miejsce – Maria Rudionok – Szkoła polska w Rezekne, Łotwa

Poezja w kategorii wieku od 16 do 19 lat

I miejsce – Romuald Ławrynowicz – Szkoła Średnia im. Jana Pawła II w Wilnie
II miejsce – Regina Romanowska – Szkoła Średnia im. Wł. Syrokomli w Wilnie
II miejsce – Anna Waskań – Szkoła Średnia im. Jana Pawła II w Wilnie
III miejsce – Alicja Mickielewicz – Szkoła Średnia im. Wł. Syrokomli w Wilnie
III miejsce – Anna Stanulewicz – Szkoła Średnia im. Wł. Syrokomli w Wilnie
III miejsce – Eryka Łozowska – polska Szkoła Średnia w Landwarowie.

Proza w kategorii wieku od 10 do 15 lat

I miejsce – Marta Andruszaniec – Szkoła Średnia im. J. I. Kraszewskiego w Wilnie
II miejsce – Ewa Sinkiewicz – Szkoła Średnia im. Wł. Syrokomli w Wilnie
III miejsce – Ingrida Kareiwo – polska Szkoła Średnia w Landwarowie.

Proza w kategorii wieku od 16 do 19 lat

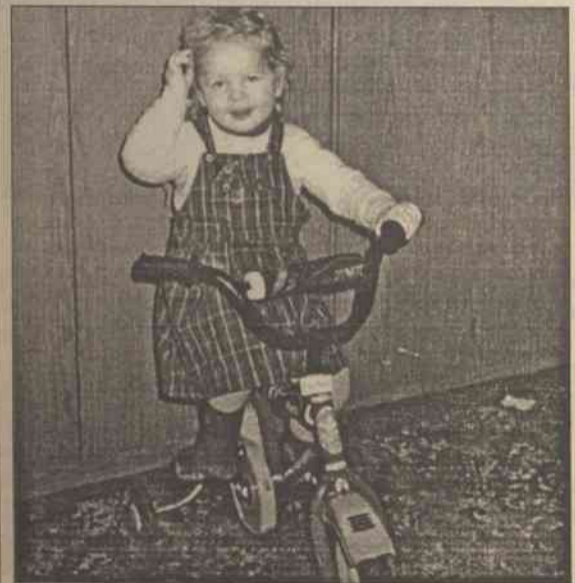
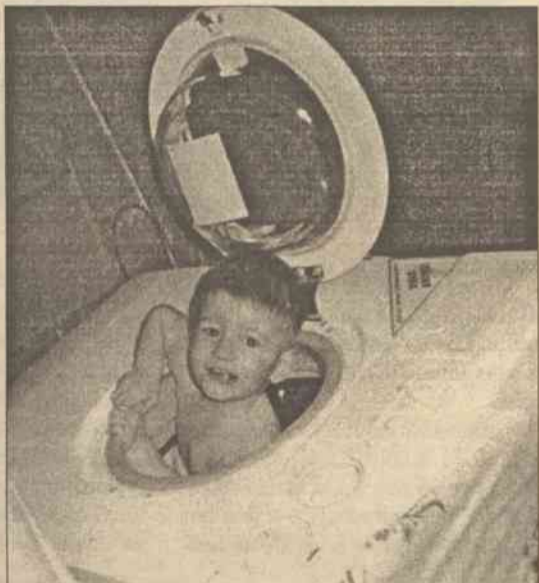
I miejsce – Ewangelina Tarasenko – Szkoła Średnia im. Ity Kozakiewicz w Rydze
II miejsce – Małgorzata Stefanowicz – Szkoła Średnia im. Wł. Syrokomli w Wilnie
II miejsce – Żanna Gołowaniowa – Szkoła Średnia im. Ity Kozakiewicz w Rydze
III miejsce – Renata Ławrecka – Szkoła Średnia im. Wł. Syrokomli w Wilnie
III miejsce – Julia Kolejnikowa – polska Szkoła Średnia w Landwarowie.



„Brama” honorowa pierwszaków

Konkurs

„Moje dziecko w obiektywie”

„Idziemy na grzyby” — Ewelina Michalkiewicz,
Wilno„Malutka mama w XXI wieku” — Urszula Chomiakowa,
Wilno„Jestem milutką... Prawda?” — Klaudija Svečiulytė,
Pakruojis„Mamo, już sprawdziłem twoje pisanie” — Daniel Sienkaniec,
Połuknie, rej. trocki„Mam już własne auto” — Eliza Mackiewicz,
Turgiele, rej. solecznicki„Będę czysty” — Władek Malinowski,
Wilno„A-a-luli, kotek bez koszuli” — Daniel Niemilencow,
Wilno„A ja wsiądę do kabrioletu” — Sandra Michalik,
Wilno

Gwiazdy mówią, że dziś ...



BARAN. Dzień zapowiada się nieharmonijnie. Nie wszystkie plany uda Ci się zrealizować tym bardziej, że zabraknie Ci ochoty do działania. Twoje zainteresowania skłaniać się będą raczej do płci przeciwnej niż do obowiązków zawodowych.



BYK. W godzinach rannych spodziewaj się zwiększonych obowiązków. Musisz zakończyć sprawy, których nie można już dłużej odkładać. Postaraj się szybko uporać z nimi i resztę dnia przeznacz na odpoczynek.



BLIŹNIĘTA. Wolny czas powinieneś przeznaczyć na odpoczynek i kontakt z kulturą. Ciekawa książka lub dobry film pomogą Ci wypełnić czas. Skorzystaj także z zaproszenia na imprezę.



RAK. Samopoczucie nie będzie dziś najgorsze. Tym bardziej powinieneś wykorzystać wolny dzień na wycieczki lub odwiedzić u krewnych.



LEW. Dzisiaj przygotuj się na niespodzianki. Niekoniecznie wszystkie z nich będą dla Ciebie miłe. Ważne, abyś potrafił zachować się odpowiedzialnie w trudnych sytuacjach. Po południu humor poprawi Ci spotkanie z ukochaną osobą lub impreza w dobrym towarzystwie.



PANNA. Więcej szczęścia w realizacji planów będziesz miała w godzinach popołudniowych. Później z każdą chwilą Twoja energia będzie słabnąć i opuści Cię chęć do działania. Za to z powodzeniem możesz zająć się problemami rodzinnymi.



WAGA. Dzisiejszy dzień przeznacz na odpoczynek i przyjemności. Czas spędzony z najbliższymi pomoże Ci poprawić Wasze wzajemne relacje. W razie potrzeby na pewno możesz liczyć na ich pomoc i dobre rady.



SKORPION. Od godzin popołudniowych wyraźnie pogorszy się Twoje samopoczucie. Księżyc w kwadraturze do Merkurego sprawi, że możesz być niecierpliwy i nadmierne wrażliwy. Powinieneś bardziej kontrolować swoje reakcje aby nie ulegać emocjom.



STRZELEC. Ten dzień spędzisz na spotkaniach ze znajomymi i wesołej zabawie. Od południa kwadratura Księżycy do Merkurego może sprawić, że zaczniesz się niecierpliwie a zbyt głośne imprezy będą Cię męczyć. Wybierz więc taki rodzaj rozrywki, który zapewni Ci odpowiedni wypoczynek i relaks.



KOZIOROŻEC. Dzisiejszy dzień sprawi Ci trochę kłopotów. Nie potrafisz sobie poradzić z czasem wolnym od obowiązków. Aby nie uprzykrzać życia sobie i rodzinie, zabierz się za poszerzanie swoich horyzontów myślowych.



WODNIK. Będziesz dziś w fatalnym humorze. Radzę panować nad sobą abyś nie stał się przyczyną domowej awantury i nie zepsuł swoim najbliższemu dniu.



RYBY. Dzisiejszy dzień zapowiada się niezwykle pracowicie. Po uporaniu się z zaległymi sprawami niewiele czasu pozostanie Ci na odpoczynek. Tym bardziej staraj się dobrze go wykorzystać. Nie żałuj sobie rozrywki i jak najwięcej przebywaj ze swoimi bliskimi. Stare przyjaźnie mają szansę się odnowić.

Uśmiechnij się



Przy stole rodzinka Jasia zjada w ciszy i skupieniu obiadek. Nie rozmawiają ze sobą ze względu na to żeby nie robić przykrości Jasiowi, który od urodzenia nic nie mówi. W pewnej chwili Jaś zatrzymuje rękę z widelcem w pół drogi do ust i mówi: — A gdzie kompocik ?!

W tym momencie rodzina znieruchomiała z zaskoczenia. Po dłuższej chwili mamusia mówi przez łzy szczęścia:

— Synku! Odezwałeś się! Przecież do tej pory ty nic nie mówiłeś!

A Jasiu:

— No właśnie, bo zawsze był kompocik.

Pod patronatem „Kuriera Wileńskiego”,
sponsor — Konsulat Generalny RP w Wilnie

Polski zespół folklorystyczny
„Stare Troki”

uprzejmie zaprasza Państwa na koncert z okazji pięciolecia działalności scenicznej, który dn. 12 maja br. o godz. 13.00 odbędzie się w Trockim Pałacu Kultury (ul. Vytauto 69, Troki).

W programie: rytm poloneza i piosenki autorskie, utwory o tematyce dowcipnej i folklor.

Wstęp wolny

Universitas Studiorum Polona Vilnensis i Wydział Ekonomiczny Uniwersytetu w Białymstoku 4 maja (piątek) br. od godz. 13 do 18 przy ul. Aguonų 22, „Sala Lustrzana”, organizują „Dzień Otwartych Drzwi”. Spotkanie z Dziekanem Wydziału Ekonomicznego Uniwersytetu w Białymstoku prof. dr hab. Józefem Rogowskim odbędzie się o godz. 14.30 w „Sali Lustrzanej”

Zapraszamy wszystkich zainteresowanych studiami ekonomicznymi na Uniwersytecie w Białymstoku.

Informację można uzyskać pod nr tel.: 33 03 06 oraz 31 09 33 w dniach i godzinach pracy.

Akcja policji drogowej przeciwko niewychowanym kierowcom

Precz z zielonej trawy

Wraz z zazielenieniem się trawników, na poboczach ulic w miastach i większych osiedlach Litwy zielono się zrobiło od... funkcjonariuszy policji drogowej. Oznacza to, że wszczęto kolejną – wiosenną – akcję, skierowaną przeciwko przeciwnym tym, którzy łamią przepisy drogowe.

„Zwróćmy przechodniom pobocza” – apeluje do nieświadomych właścicieli czterech kółek policja. W tym i następnym tygodniach zaparkowane w niedozwolonym miejscu samochody zostaną tylko oznakowane specjalnymi nalepkami ostrzegawczymi. Potem szczególnie nie wychowanych kierowców czekają grzywna i poszukiwania odholowanego auta.

Przesunąć krawężniki

– Budując domy nikt kiedyś nie myślał, że tak wielu ludzi będzie miało samochód, więc projekty placzków były niedoskonałe. Teraz,

z braku miejsca, auto stawia się byle gdzie (ale najbliżej swego domu!), nie zważając na to, że to komuś przeszkadza i że niszczy się zieloną trawę – mówi komisarz policji drogowej rejonu wileńskiego Witold Błażewicz. – Akcja trwa również w rejonie, sprawdzamy większe osiedla. Dotąd na wszystkich tych samochodach, które „podpadły”, naklejaliśmy odpowiednie nalepki, 15 osób zostało ukaranych grzywną w wysokości od 100 do 150 litów.

Jak powiedział funkcjonariusz, ludzie reagują na „represje” różnie: jedni przyznają rację policji, inni mówią, iż jest to wina starostów, że nie ma gdzie zaparkować swego zmechanizowanego przyjaciela.

– Radziłbym zwrócić się właśnie do starostw z prośbą o przesunięcie krawężników. Kilka samochodów żwiru i miejsce dla parkowania byłoby gotowe – rekomenduje Witold Błażewicz. Ze swojej strony policja drogowa rejonu zwróciła

się z taką propozycją do mera i starostw.

– Rozumiem ludzi, którzy mają problem z zaparkowaniem auta, tłumaczymy jednak, że wygląda o wiele ładniej, gdy trawa jest zielona i nie zmięta, a samochód nie przeszkadza ruchowi drogowemu – twierdzi komisarz.

Żółte tabliczki

Chociaż policjanci obiecali do końca przyszłego tygodnia „przymrużyć oko” na nieprawidłowe parkowanie, jednak już dziś można otrzymać karę i na pewien okres zostać pozbawionym samochodu, jeśli postawi się go w miejscu, oznaczonym żółtą tabliczką z napisem: „Kierowco, szanuj przepisy parkowania samochodu!”. „Delikwent”, czyli auto zostaje odholowane na specjalny placyk, a na jego miejscu zostanie kartka z informacją, gdzie można odzyskać swego „pupila”. Oczywiście, po opłaceniu kary...

Już dziś w Wilnie nie można parkować „byle gdzie” na ulicach wiodących do centrum miasta i Starówki: T. Kosciuškos, Kalvarijų, Goštauto, Vasario 16-osios, J. Basanavičiaus, Kauno, Švitrigailos, Pylimo, Trakų, Subočiaus i na al. Gedimino.

Co najmniej 214 litów

W mieście stosowane są takie „cenniki”: 112 litów – dla spółki, która odholowała auto; po 2 lity za godzinę postoju samochodu na specjalnym placyku; od 100 do 150 litów dla policji – za naruszenie przepisów ruchu drogowego. Ogółem wypada zapłacić co najmniej 214 litów.

Zaparkowane nieprawidłowo samochody odholowuje się na placyki przy ulicach: Minsko, Savanorių, Minties i Giraitės. Gdzie konkretnie – poinformuje „list” pozostawiony przez policjantów.

Irena Litwin

Okres matur – niebezpieczny dla abiturientów

Sześciu rannych

Wczoraj, około godz. 20. 25, po uroczystości ostatniego dzwonka w jednej ze szkół, na szosie Rudomino – Szwajcary (rejon wileński) doszło do wypadku drogowego, w którym ucierpiało 6 uczniów 12 klasy, mieszkańców Rudomina. Policja ustala, czy kierowca był trzeźwy.

– Po uroczystości maturzyści mieli zamiar pojechać jeszcze gdzieś. Ponieważ towarzystwo było, delikatnie mówiąc, podchmielone, wezwano znajomego z samochodem. Do forda transzitu wsiadło około 12 osób, co jest oczywistym wykroczeniem – komentuje wypadek komisarz policji drogowej rejonu wileńskiego Witold Błażewicz. – Kierowca, według danych wstępnych, przekroczył bezpieczną szybkość, w wyniku czego samochód kilkakrotnie przeokoziłkował...

Kierowca – 21-letni D. G. doznał wstrząsu mózgu i obrażeń głowy, Julia K. – złamania kręgosłupa w okolicy klatki piersiowej, Justina L. – złamania kości udowej, Jewgienija P. – wstrząsu mózgu, Vasilijus P. – wstrząsu mózgu, złamania dolnej szczęki i innych części ciała, Mirosław B. – uszkodzenia pięty, kręgosłupa. Rannych odwieziono do Wileńskiego Szpitala Pogotowia Rantunkowego.

Funkcjonariusze policji rejonowej apelują do dyrektorów, nauczycieli i rodziców, aby w miarę możliwości kontrolowali zachowanie swoich dzieci. Nie jest tajemnicą, że nawet oddzielny egzamin często jest „oblewany” przez maturzystów. Czym to się może zakończyć – jednocześnie trudno i łatwo sobie obrazić...

Inf. własna

Nowa nazwa – mniej etatów Reorganizacja

Wczoraj swoją działalność rozpoczęła instytucja o nowej nazwie – Służba Ochrony Granicy Państwowej przy Ministerstwie Spraw Wewnętrznych.

Została ona utworzona po reorganizacji Departamentu Policji Granicznej. W wyniku zmian znacznie zmniejszono aparat kierowniczy – z 250 etatów po reorganizacji zostało 145.

Szeł służby Algimantas Songaila

(ELTA)

Żona zabitego prosiła o zwiększenie kary dla zabójcy

Strzał Czeczeńca

Wczoraj Litewski Sąd Najwyższy skazał na 8 i pół lat więzienia obywatela Czeczenii Saida Musitowa, oskarżonego o umyślne zabójstwo pracownika ochrony kowieńskiego baru „Vitingas”. Decyzja sądu jest ostateczna i nieodwozalna.

Żona zamordowanego Algisa Mališki prosiła, aby zwiększyć karę dla zabójcy męża, utrzymać w mocy wyrok sądu okręgowego, prośbę jednak odrzucono.

Sąd Najwyższy odrzucił również prośbę oskarżonego: 20-letni

Musitow twierdził, że jest niewinny, a sprawę sfabrykowano.

15 maja ubiegłego roku Kowieński Sąd Okręgowy skazał Czeczeńca na 18 lat pozbawienia wolności. Jednak 10 stycznia br. Sąd Apelacyjny Litwy zmniejszył karę o ponad połowę.

30-letni Mališka został zamordowany 13 sierpnia 1998 r. Ustalono, że zgon nastąpił od strzału oddanego przez Saida Musitowa. Siedząc w areszcie Czeczeniec nożem zranił siebie w brzuch, twierdząc, iż jest niewinny. (BNS)



29 kwietnia na stacji paliwowej „Statoil Šeškinės kalnas” przy ul. Geležinio vilko w Wilnie policja ochrony zatrzymała Aline N. (ur. w 1981 r.), która próbowała rozliczyć się za zakupy kartą kredytową „Visa Elektron”.

Sama karta była w porządku, ale... polska. Gdy z panią próbowano prowadzić konwersację w tym języku, ta nie mogła rzec ani słowa. Poproszono, aby złożyła podpis. Niestety, nie pasował on do tego, figurującego na karcie...

Fot. Wasilij Bondarew

Kto podaruje 12 rower?

Dwukołowy przyjaciel policji

Wczoraj sezon patrolowania w Kownie zainaugurowały patrole na rowerach. Na dyżury w parkach w Pažaisliai, Kleboniškaiai, Kalniečiai, Lampėdžiai i in. wyjechało 10 policjantów służby patrolowej. W tym roku w Kownie ustalono 17 marszrut, na których funkcjonariusze będą „uprawiali sport rowerowy”.

Rowery są dogodne tam, gdzie teren jest duży, a samochód przejechać nie może. Prawdą jest też, że policja powinna oszczędzać paliwo. Policjanci – rowerzyści będą karali nie tylko przestępców, ale też naruszcycieli „ekologicznych”. W razie potrzeby zostanie wezwany radiowóz, który odwiezie zatrzyma-

nych na posterunek policji. Karać grzywną policjanci na rowerach nie mają prawa.

Kowieńska służba patrolowa pierwsze cztery rowery nabyła przed pięcioma laty. Z biegiem czasu i wraz ze zmniejszaniem się środków Ministerstwo Spraw Wewnętrznych kupiło kowieńczykom jeszcze 6 rowerów. Jeden rower podarowała pewna firma ochroniarska. Komisarz służby ma nadzieję, że ktoś podaruje również 12 rower, ponieważ dla bezpieczeństwa policjanci muszą jeździć po dwóch.

Patrole rowerowe będą dyżurowały od południa do wieczora. Marszrutę wybierze się uwzględniając pogodę. Oprac. I. L.

Kryminały

Chciał sforsować rzekę

W rejonie szyluckim, w niedziele, w rzece Šyša utonął dziewięcioletni Marius Balčytis, który postanowił ją przepłynąć. Gdy siostra chłopczyka zobaczyła, że brat tonie, przepłynęła rzekę, chcąc na drugim brzegu szukać pomocy. Przybyli okoliczni mieszkańcy wyciągnęli Mariusa, który już opadł na dno. Jednakże uratować życia dziecka nie udało się, w szpitalu chłopczyk zmarł.

"Podstawione" dziewczyny

W poniedziałek Kłajpedzki Sąd Dzielnicowy pozwolił na miesięczny areszt podejrzanego o handel ludźmi policjanta Timūrasa Bagnasa. Według danych prokuratury, funkcjonariusz policji kryminalnej Bagnas nadużył swego stanowiska służbowego we własnej korzyści, wyrządzając szkodę interesom państwowym i prestiżowi policji. 28 kwietnia policjant, działając w zorganizowanej przez siebie grupie, przez posterunek graniczny w Nidzie „przemycal” dziewczyny. W tej sprawie nie ustalono jeszcze wszystkich podejrzanych. Jeden z nich, zatrzymany 38-letni Andrej Tichomirow będzie przebywał w areszcie również do 30 maja. Pracuje on jako zarządca w ZSA „Linsera”.

Telefoniczna maniaczka

W poniedziałek wieczorem policja kowieńska zatrzymała 23-letnią mieszkankę rejonu wylkowskiego Ritę Gražulienę, która podała kłamliwą wiadomość o domniemanym wybuchu w sklepie „Merkurijus” w centrum Kowna. Od godz. 17 do 19 kobieta kilka razy z rzędu telefonowała z taksfonu pod nr 02. Funkcjonariuszom udało się podtrzymać z nią rozmowę, w wyniku czego ustalono miejsce, z którego telefonowano. „Dywersonkę” zatrzymano przy telefonie. Zdaniem dyżurnych policjantów, głos kobiety i tekst nie wyglądały poważnie. Zatrzymana przyznała, że wszystkiemu winna jest „nie-wielka ilość alkoholu, którym częstował ją taksówkarz”. W ubiegłym tygodniu Gražulienę zatrzymano w Mariampolu – wtedy kobieta pięć razy telefonowała do strażaków, że wyleci w powietrze sklep „lki”.

W drugorzędnej roli

Funkcjonariusze komisariatu policji Žaliakalniai w Kownie ustalili, że rabunek w sklepie „Telum” w niedzielę został zainscenizowany. Obecnie zatrzymano dwóch podejrzanych, z których jeden był stróżem, pracującym w noc kradzieży. Według wstępnych zeznań 26-letniego podejrzanego, w niedzielę, około godz. 2.30 do drzwi zadzwonili dwaj umundurowani policjanci. Stróż otworzył i w tym czasie prysnęło mu gazem w twarz. Później został on związany i umieszczony w składzie, gdzie z rana znalazł go inny stróż. Podczas „rabunku” skradziono sejf z pieniędzmi i dokumentami. Policja uważa, że stróż brał udział w rabunku, ale nie odgrywał głównej roli. Funkcjonariusze poszukują trzeciego „aktora”.

Przygotowała I. L.

W układzie nerwowym zarazek porusza się w kierunku mózgu lub rdzenia pacierzowego

Wścieklizna zabija ludzi i zwierzęta

Gdy mówi się o wałęsających się bezdomnych kotach i psach, zwolennicy ich wyłapywania i zgładzenia jednogłośnie twierdzą, że to z winy tych właśnie zwierząt szerzy się wścieklizna, ponieważ atakują one ludzi.

Tymczasem nie jest to do końca prawdą. Owszem, najczęściej (w 95 % przypadków) atakują ludzi psy, tylko że wcale nie są to stworzenia bezpieczne, ale wypuszczone na spacer bez smyczy domowe pupile. Zdarza się też, że wybrykiem pieska z dała przygląda się gospodarz...

Jak powiedziała doktor Marija Kasperiuńienė, kierownik stołecznego gabinetu profilaktyki wścieklizny, pracująca w swoim zawodzie już od ponad 20 lat, do jej gabinetu codziennie zgłaszają się dziesiątki osób pogryzionych i podrapanych przez naszych „braci mniejszych”.

Wodowstręt

Wścieklizna jest śmiertelną chorobą, na świecie nie było jeszcze przypadku, by cierpiący na nią człowiek wyzdrowiał.

Nośnikami zarazków wścieklizny najczęściej są lisy, które przekazują chorobę bezdomnym i domowym kotom i psom.

Człowiek może zapaść na wściekliznę, jeśli chore na nią zwierzę ugryzie go, podrapie albo... nawet polizze. Ryzyko zarażenia się wścieklizną istnieje, jeśli ślina z zarażkami trafia na skórę człowieka. Zarazek na powierzchni skóry rozmnaża się w ciągu doby, następnie wędruje w głąb, do układu nerwowego organizmu. W układzie nerwowym zarazek porusza się w kierunku mózgu albo rdzenia pacierzowego. W ciągu około 18 dni wi-

rus dociera do celu...

Choroba zaczyna się od zmiany nastroju, przygnębienia to znów pobudzenia, wzrastającej gorączki, okresowych drgawek, skurczów krtani na widok wody lub próby jej picia. Jest to tak zwany wodowstręt, charakterystyczny objaw wścieklizny. Na ustach pojawia się piana. Wzrost gorączki i wzrastające uczucie niepokoju zapowiada szybką śmierć, która następuje w kilka dni po zarażeniu się.

W ubiegłym roku na Litwie na wściekliznę zmarła jedna osoba, w ciągu ostatnich 5 lat w kraju zmarły od tej choroby 4 osoby.

Nerwowy pupil

Między innymi zarażać się wścieklizną można też poprzez dotykanie zarażonych rzeczy, ubrań.

Jeśli człowieka ugryzie, podrapie bądź polizze na pierwszy rzut oka zdrowy kot czy pies, nie oznacza to, że nie zapadnie się na tę chorobę, ponieważ zwierzę może nosić w sobie zarazki wścieklizny nawet w ciągu tygodnia, nim pojawią się pierwsze objawy choroby.

Jak więc mamy poznać, że nasz pies czy kot cierpi na wściekliznę?

Po pierwsze, zmienia się zachowanie zwierzęcia. Spokojny dotąd pupil staje się nerwowy, kapryśny i agresywny. Unika kontaktu z ludźmi, nawet z gospodarzami, chowa się po kątach. Wystraszone zwierzę bez celu szczeka i stara się ugryźć czy podrapać. Taki stan trwa kilka dni, z czasem zwierzę słabnie, zjawia się ślinotok, apatia, brak apetytu, zanika koordynacja ruchów. Ostatnim, przedśmiertnym stadium choroby jest paraliż. Po kilku dniach choroby zwierzę ginie...

Ostrożnie z głaskaniem

Jeśli chcemy uniknąć tej śmiertelnej choroby, nie dotykajmy znalezionej w sadzie bądź lesie martwych zwierząt, nie starajmy się też pogłaskać kota czy psa, który zachowuje się nieprzyjaźnie. Medycy radzą też, aby nie zaczepiać nawet domowych ale cudzych pupilów, ponieważ nigdy nie wiadomo, jak zareaguje nie znany nam kot czy pies. Wystraszone zwierzę może ugryźć bądź podrapać i, nawet, jeśli nie jest chore na wściekliznę, zaatakowana osoba może przeżyć szok, który w mniejszym czy większym stopniu zaszkodzi zdrowiu.

Pierwsza pomoc

Jak się więc mamy zachować, jeśli ugryzł nas pies bądź podrapał kot?

— Przede wszystkim należy przemyć ranę wodą z mydłem. Następnie musimy przedzinfekować ranę zielonąką, jodyną bądź spirytusem. Osoby dorosłe mogą zwracać się po pomoc na urazówkę do Szpitalu Pogotowia Ratunkowego w Lazdynai (bądź do najbliższego punktu medycznego), natomiast dzieci na urazówkę szpitala dziecięcego na Antokolu. Medycy założą odpowiednie opatrunki i skierują na badania profilaktyczne do nas — powiedziała Marija Kasperiuńienė.

W gabinecie profilaktycznym wścieklizny zaatakowane osoby zostaną zaszczepione przeciwko wściekliznie. Przy czym efektywność szczepionki zależy od czasu rozpoczęcia wakuacji. Im wcześniej rozpocznie się cykl szczepionek, tym większe są szanse uniknięcia choroby.



Prowadzenie psa na smyczy pozwoli gospodarzom uniknąć wiele kłopotów

Szczepionki są jedynym sposobem na ochronę przed wścieklizną. Zwierzę, które pokąsało człowieka, jest poddawane nie wakuacji, tylko dziesięciodniowej kwarantannie, podczas której obserwują je weterynarze. Jeśli w ciągu tego czasu zwierzę nie gaśnie, to znaczy, że w chwili zaatakowania człowieka nie cierpiało ono na wściekliznę, a więc nie zaraziło też człowieka.

Jeśli chcemy zaszczepić się przeciwko wściekliznie, możemy zwracać się do gabinetu profilaktyki wścieklizny (103 gabinet), który mieści się w przychodni na ulicy Pylimo 3/1. Szczepionki są bezpłat-

ne. Informacji można zasięgnąć w rejestraturze przychodni pod nr tel. 61 24 42.

Psa lub kota można zaszczepić przeciwko wściekliznie w dowolnej klinice weterynaryjnej, akcje masowego szczepienia pupilów są też organizowane przez Państwową Służbę Żywności i Weterynarii.

Szczepieniu poddaje się zwierzęta, które ukończyły 3 miesiące, przy czym szczepienie musimy powtarzać corocznie.

W ubiegłym roku w kraju przeciwko wściekliznie zaszczepiono 4817 psów i 336 kotów.

Sabina Kozłowska
Fot. Marian Paluszkiwicz

Na pytania Czytelniczek odpowiada lekarz położnik-ginekolog ZNP — powód nerwów i bólów głowy

Mamy dzisiaj pierwszą środę miesiąca, a więc kontynuujemy cykl porad Żany Bumbulienė, lekarza położnika-ginekologa. Dzisiaj lekarz pisze o zespole napięcia przedmiesiączkowego (ZNP).

Napięcie przedmiesiączkowe można scharakteryzować jako wzmocnienie napięcia nerwowego, depresję, drażliwość, zmienność nastroju, napięcie piersi, odwodnienie organizmu, obrzęki, migreny i inne bóle głowy, omdlenia, zawroty głowy, trądzik, uczulenia oraz obniżoną odporność na infekcje.

ZNP jest zbiorem objawów, cyklicznych z natury, pojawiających się co miesiąc w drugiej fazie cyklu, to znaczy od jajczkowania do pojawienia się miesiączki. Obecnie przeważa pogląd, że zespół napięcia przedmiesiączkowego związany jest z nieprawidłową reakcją mediatorów nerwowych na prawidłową czynność jajników. Stwierdzono, że kobiety z ZNP mają prawidłowe stężenie hor-

monów, cukru, nie wykazują niedoboru witamin lub składników mineralnych, jednak są narażone na częste stresy, napięcia nerwowe w domu lub w pracy, prowadzą też intensywny tryb życia. ZNP występuje tylko w cyklach owulacyjnych.

W celu wykluczenia innych możliwych przyczyn dolegliwości należy przeprowadzić ogólne badanie fizykalne oraz badanie ginekologiczne. Zespół napięcia przedmiesiączkowego nie daje żadnych charakterystycznych zmian, które można stwierdzić w czasie badania. Dlatego diagnoza opiera się na stwierdzeniu czasowego związku pomiędzy psychicznymi i somatycznymi objawami a stresem przedmiesiączkowym.

Ponieważ ZNP jest nieprawidłową reakcją na fizjologiczne zmiany cyklu miesiączkowego, leczenie może polegać albo na usunięciu samych objawów, albo na wyeliminowaniu fizjologicznych zmian hormonalnych.

Sposób na ZNP

Wiedza o cyklu miesięcznym jest warunkiem koniecznym do zrozumienia istoty objawów ZNP. Dlatego ważnym jest prowadzenie karty miesięczkowej, niezbędnej do postawienia rozpoznania, jest to także sposób na rozwijanie w sobie zdolności odczuwania własnego ciała i uczenia się jego wrażliwości. W karcie zaznaczamy czas krwawienia oraz dni, w których występują objawy. Ocenie poddajemy karty z trzech cykli. Sposobem na zmniejszenie dolegliwości jest regularne wykonywanie ćwiczeń fizycznych poprawiających zaopatrzenie ustroju w tlen, spacerowanie szybkim krokiem, pływanie, jazda na rowerze. Wzmocniona aktywność fizyczna powoduje zmniejszenie bolesności piersi, ogranicza odwodnienie organizmu, sprzyja ustępowaniu depresji i stanów lękowych. Czasami należy też ograniczyć wymagania wobec siebie i innych osób, w niektórych przypadkach skuteczna jest psychoterapia.

Odpowiednia dieta

Istotną rolę odgrywa odpowiednia dieta. Spożywanie częstych, nieobfitych posiłków, bogatych w warzywa o zielonych liściach, warzywa strączkowe oraz pełnoziarniste pieczywo i kasze prowadzi do poprawy samopoczucia. W przypadkach łagodnych schorzeń sutka należy unikać spożywania kofeiny, gdyż przyczynia się ona do występowania bolesnego napięcia piersi.

Witamina E w dawce 400 IU dziennie zmniejsza bolesność piersi. Wapń w dawce 1000 mg dziennie przeciwdziała odwodnieniu organizmu oraz zmianom nastroju.

Magnez w dawce 300 mg dziennie (Magne B6, Magnesium diasporal) zmniejsza nadmierny apetyt, zmiany nastroju oraz objawy odwodnienia organizmu, lecz stosuje się go tylko w okresie występowania objawów. Leki homeopatyczne, jak Agnucaston, Mas'odynon lub Feminon regulują gospodarkę hormonalną i są zalecane przy ZNP, szczególnie u kobiet z przeważają-



Podczas kolejnych spotkań pani doktor odpowiada na pytania Czytelniczek, dotyczące planowania rodziny Fot. archiwum

cym objawem napięcia i bolesności piersi. Powszechnie stosowanym sposobem leczenia farmakologicznego są doustne środki antykoncepcyjne, ponieważ niektóre kobiety pragną równocześnie kontrolować swoją płodność. Preparaty jednofazowe (Logest, Femoden, Cilest) są bardziej skuteczne niż tabletki trójfazowe (TriRegol, Trisiston). W trakcie przyjmowania tabletek mogą zaostriżyć się objawy psychiczne.

Żana Bumbulienė
lekarz położnik-ginekolog
Przychodnia dzielnicy
Szeszkinie w Wilnie

Konsultacja
u lekarza-ginekologa
Żany Bumbulienė

Pylimo 9, Vilnius,
tel. 62 36 53, 60 86 84, 60 86 85

Kupon rabatowy 10%

SEIMOS
MEDICINOS
CENTRAS

Szanowne Czytelniczki!

Jeśli macie jakieś pytania dotyczące chorób kobiecych, telefonujcie do nas (nr tel. 608 446; 608 447) lub przysyłajcie pytania na adres redakcji (ul. Birbynių 4a, 2030 Vilnius).

Wasze pytania prześlemy pani Żanie Bumbulienė, zaś odpowiedzi na nie będziemy zamieszczali na stronie „ZDROWIE” w każdą pierwszą środę miesiąca.



Kochane Mamusie! Nisko uchylamy przed Wami swoje zupełnie malusieńkie, trochę większe i duże czola, całujemy Wasze rączki – te delikatne, czyściutkie i te spracowane, poorane bruzdami od pracy i wysiłku. Jesteście tym Kimś, kto nigdy nie przemija. Nawet, kiedy Was nie ma obok, to i tak jesteście. Dziękujemy Wam za to i życzymy dużo zdrowia, wytrwałości i wiele pociechy z nas – dzieci. Moc całusów i uścisków swojej i wszystkim Mamusiom przesyłają Puculka i jej przyjaciele – Czytelnicy.

Kocham Cię Mamo!

*Kocham miękkość Twoich włosów
pachnących dzieciństwem,
choć już srebrem przetykanych.
Kocham Twoją łagodność oczu
patrzących z czułością,
choć nieraz od wzruszeń wilgotnych.
Kocham radość Twoich ust
kojących uśmiechem,
choć czasem ze smutku zamkniętych.
Kocham Twoją czułość rąk
pieszczących dotykem,
choć nieraz pracą zmęczonych.
Kochana Mamo!
Ty jesteś Jedyna, Najdroższa moja!
Droższa niż klejnoty i złoto!*

Agnieszka Klejewska z Połuknia

OCZY MAMY



*Rano wstaje moja mama,
jeszcze drzemie słońce,
a mnie budzą dwa słońeczka
wesole, gorące.
W oczach Mamy te słońeczka
zarzą się od rana.*

*Przez dzień cały bez ustanku
spoglądają na nas.
Gdy wieczorem słońce zajdzie,
uśnie las i rzeczka,
jeszcze nad nią śpiącą głową
lśnią te dwa słońeczka.*

Julia Alukonis z Połuknia, uczennica klasy 6a i jej serduszko-okienko, które otwarte jest dla Mamy.

Laurka Julii Dzisiejewicz z Wilna, 11 lat



6 maja na Litwie będziemy obchodzić Dzień Matki, w Polsce przypada on 26 maja. A więc, konkurs poświęcony DNIOWI MATKI trwać będzie jeszcze dwa tygodnie. Czekają na Was piękne książki!

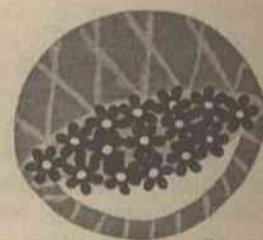


Na Dzień Matki

*O, Droga Mamo! Dziś na Twe ręce
składam najserdeczniejsze moje życzenia
i schylam głowę w cichej podzięk,
jak miłej wiosny najświeższe tchnienie.
Co głos mi mówi, co serce czuje,
trudno wyrazić to w zdaniu.
Szepnę więc tylko: Mamo, dziękuję
za Twoje troski i Twe kochanie.*

Agnieszka Klejewska z Połuknia

MAMUSIU KOCHANA,
POZDRAWIAMY CIEBIE!
BĄDŹ ZAWSZE UŚMIECHNIĘTA,
JAK SŁONECZKO NA NIEBIE,
BĄDŹ ZAWSZE WESOŁA,
JAK KWIATKI NA ŁĄCE,
BO RADEK I DIANA
KOCHAJĄ CIĘ GORĄCO!



Diana i Radek Apiwalowie z Wilna,
ich pozdrowienie i laurki.
Maluchy mają 3 i 6 lat, ale, jak wi-
dzicie potrafią już pisać!



Drogi Pocopotku!

Chcę Ci opisać, jak spędziliśmy pierwszy dzień w szkole po wiosennych wakacjach.

Był to dzień radosny i świąteczny. Zorganizowaliśmy wystawę pisanek i kraszarek, a były one piękne. Potem wspólnie (2 – 4 klasy) śpiewaliśmy pieśni wielkanocne, ciesząc się ze Zmartwychwstania Pańskiego: Chrystus zmartwychwstał! Alleluja! Potem kilku z nas chodziło z kosczykami i kogucikiem śpiewając:

„Wieziemy tu kogucika,
Dajcie jajek do koszyka”.

Dzieci wkładały nam jajka i słodycze. Później wszyscy ze smakiem je zjedliśmy.

A potem były zabawy. Najpierw „kwoczka” szukała ukochanego kurczątka, potem „rolnik” wybierał rodzinę, z wesołą piosenką zarzucaliśmy czótenko. Próbowaliśmy tańczyć we dwoje, ale nam się nie udało, więc szukaliśmy innego – do tańca sprytniejszego.

Na lekcjach języka polskiego opisywaliśmy najładniejsze pisanki, staraliśmy się wszystko zrobić szybko, by jeszcze zabawić się, taczając jajka. Było wesoło!

Ilona Traskowska, uczennica klasy 4d, Solenicka Szkoła Średnia

REBUS WIELKANOCNY

Początkowe litery rozwiązania: K. P.

REBUS WIELKANOCNY

Początkowe litery rozwiązania: K. P.

t=L

R=Pi



K

P

Echa świąt Wielkiej Nocy

RÓŻOWA SZYNKA.
DWA MAZURKI.
SMACZNEJ KIELBASY
SPORY WIANEK.
TALERZ PISANEK
I – BARANEK.

Każdej wiosny czekamy na wielkie święto – Wielkanoc. Tradycja malowania jajek zachowała się w naszym domu. Ciekawa, a razem kłopotliwa to praca. Farbujemy luską od cebuli, świecą, nitkami oplatamy już kolorowe jajka. Najbardziej mi się podoba wydrapywanie różnych wzorów. Pisanki, kraszanki układamy w plecionym koszyczku. Koszyczek ozdabiamy, stawiamy w dużym pokoju na stole nakrytym białym obrusem.

Gdy byłem w klasie trzeciej, nauczyłam się wycinać zajaczki, do których wkłada się pisanki. Położyłam na talerzyki dla każdego członka rodziny. Mama upiekła smaczne bułeczki. Ciocia przygotowała różne sałatki, pieczone mię-

so. Zapach wędzonej kielbasy rozchodził się po całym domu. A pośrodku stołu stał baranek wielkanocny z czerwoną chorągiewką. Fantastyka!

Po krótkiej modlitwie przy świątecznym stole, dzieliliśmy się świętym jajkiem. Dziadek złożył wszystkim życzenia. A my, dzieci, po śniadaniu bawiliśmy się w wielkanocne zabawy: bicie się jajkami „czubek w czubek”. W szkole urządziliśmy „wyścigi” – czyje jajko najdalej się potoczy lub o czyje uderzy, wtedy zabiera się te jajko. Ustaliliśmy miejsca, a w nagrodę otrzymaliśmy po pisance.

Lubię to święto ogromnie. Dla mnie przynosi ono radość, wiosnę, marzenia na przyszłość i jeszcze większą chęć do nauki. Szkoda, że wszystko, co piękne, tak szybko upływa.

Anna Brymar, klasa 4a, Rzeszańska Szkoła Podstawowa

W O N K U R S



W O N K U R S

Ułóżcie króciutką historijkę-przedstawienie, którą zagrają w kukielkowym teatryku bohaterowie Disneyland Paris.

Imię _____

Nazwisko _____

Wiek _____

Adres _____

Tel. _____

Wasza Puculka

„AgroBalt 2001” bez prawdziwego rolnika

Biedna wieś — bogate targi

(Dokończenie ze str. 1)

Na razie jednak prawie nieosiągalnej. Niewielu jest bogaczy, mogących pozwolić sobie na zakup samobieżnych kosiarek, uniwersalnych ciągników, zmodernizowanych kombajnów i in. A pożyczki bankowe, jak wiadomo, są tak wysoko oprocentowane, że mało który rolnik decyduje się na ich zaciąganie.

Najwięcej na targach było biznesmenów, przedstawicieli firm pośredniczących i handlujących.

Jak powiedziała spotkana w „Litexpo” kierowniczka Biura Doradztwa Rolniczego rejonu wileńskiego Teresa Gerdvilienė, na tych rolniczych targach trudno jest spotkać tych, dla kogo są one przeznaczone, czyli rolników.

Chce się do tego dodać, że trudno się temu dziwić. Wieś litewska na razie jest za biedna, aby poszczególni rolnicy mogli prezentować wytworzone w swoich gospodarstwach wyroby.

„Actas” po raz trzeci

Honoru Ziemi Wileńskiej broniła jedynie (przynajmniej w naszym rozeznaniu) firma „Actas”, która produkcję naturalnego octu rozpo-

częła przed prawie 40 laty. Po prywatyzacji w 1996 roku znacznie rozszerzyła swój asortyment. Aktualnie wytwarza kilka gatunków octu, w tym ocet z przyprawami kuchennymi, jabłeczny i nawet winny. Od 1998 roku przedsiębiorstwo rozpoczęło produkcję kilku gatunków majonezu, sosów pomidorowych, musztardy.

— Jesteśmy drobnym producentem, bo zatrudniamy zaledwie 60 osób, a choć asortyment nie jest zbyt szeroki, jednak przez szereg lat jesteśmy dobrze znani nie tylko na własnym rynku — mówi zastępca dyrektora Jonas Šimanskas. Swoje wyroby eksportujemy na Łotwę, Białoruś i do Rosji.

Poczyniliśmy już pierwsze kroki w kierunku rynków zachodnich i mamy nadzieję, że wkrótce nasze plany staną się rzeczywistością. Sądzymy, że uczestnictwo w takich targach może nam być pomocne.

Pierwszy desant

Polska spółka produkcji płatków śniadaniowych „Obst” z Chelma jest jeszcze bardzo młoda i przybyła na Litwę po raz pierwszy. Corn Flakes — chrupiące płatki kukurydziane są idealnym niskokalorycznym produktem na śniadanie nie tylko dla dzieci i osób starszych. Lubią je także dorośli i często używają jako dodatku do zup.

— Oczywiście, poszukujemy klientów i dowiedzieliśmy się, że na Litwie ten produkt cieszy się popytem — powiedział prezydent spółki Bogusław Obst. A poza tym jesteśmy bardzo ciekawi tego uroczego i opiewanego przez wielu polskich poetów kraju.

Ta sama firma zajmuje się produkcją damskich i dziecięcych elastycznych rękawiczek oraz rękawiczek do pracy w ogrodzie, które są do nabycia niemal w każdym kiosku. Z kolei Grodziskie Zakłady Farmaceutyczne „Polfa” oraz ich hurtownia leków weterynaryjnych na dobre zadomowiły się na Litwie dzięki firmie „Asotra” i uczestniczą w targach po raz siódmy.

Z powodu choroby szalonych krów i pryszczycy, na tegorocznych targach zabrakło bydła. Osku-



Litewskie „białe” piwo z pszenicy może konkurować z niejednym w Europie

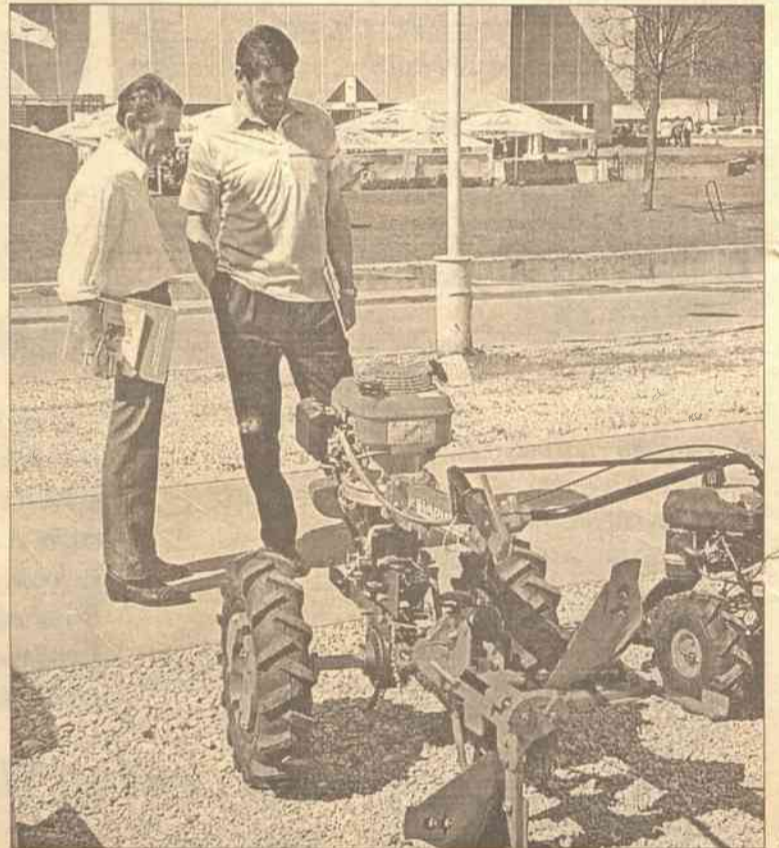
bało to trochę imprezę z jej oryginalności, ale na szczęście w zamian przyszła nowa ekspozycja: „Kaimo verslai”.

Ekspozycja przedsiębiorcy

W pawilonie tym było ponad 50 wystawców, którzy prezentowali wiele ciekawych rzeczy: zabawki, rzeźby, wyroby z gliny, plecione tace, wyroby z bursztynu i koszycki z wikliny — słowem wszystko, czym można się zająć na wsi i co w znacznej mierze może urozmaicić wnętrze każdego mieszkania.

Ogrodnicy przywieźli tu sporo drzewek owocowych, sadzonek, rozsady jagód i kwiatów. Natomiast miłośnicy pszczelarstwa promowali nie tylko gotowy produkt, ale także modele uli, różnego sprzętu pszczelarskiego oraz... częstowali w kwintnym miodem.

Jadwiga Podmostko
Julitta Tryk
Fot. Marian Paluszkiwicz



Wielkim zainteresowaniem cieszył się taki oto pług z benzynową pompą

projekowanie i produkcja reklamy

- zewnętrzna i wewnętrzna reklama
- firmowe opakowanie
- wizytówki, ulotki, broszury
- firmowe blankiety
- pocztówki, kalendarze
- nalepki, etykiety
- reklama na środkach transportu
- napisy na ubraniach
- itp.

UAB Gravesa
STUDIO REKLAMOWE

Dariaus ir Gireno g. 2
LT-2038 Vilnius
tel.: (8-22) 33 23 41
tel.: (8-22) 61 97 15
GSM: (8-287) 9 48 48
GSM: (8-285) 5 65 94
e-mail: cherm@is.lt

AUTOKARY DO WYNAJĘCIA

- wycieczki
- wesela
- wyjazdy komercyjne

Tanio i wygodnie!

Solecznicki park autobusowy
tel./faks (8 250) 53 848



Takie ciągniki są jedynie marzeniem dla niejednego podwileńskiego rolnika

1 maja w Moskwie

Mało ludzi na Placu Czerwonym

Na pierwszomajowych pochodach i mityngach w Moskwie było prawie wszystko, co trzeba – baloniki, transparenty, różnokolorowe flagi, wystąpienia polityków. Wyraźnie brakowało jednak zaangażowanego tłumu demonstrantów, którzy w czasach ZSRR masowo wylegali na moskiewskie ulice.

Wczoraj przyszli głównie ludzie starsi – bardziej z przyzwyczajenia niż z nadziei, że swą obecnością cokolwiek zmienią.

„Mało ludzi. Na Placu Rewolucji mieści się wszystkie pięć tysięcy, a tu są jeszcze wolne miejsca” – żalił się swojemu towarzyszyowi ponad 50-letni mężczyzna z wpiętą w marynarkę podobizną Lenina.

Choć jego szacunki są zbyt pesymistyczne, to jest raczej wątpliwe, czy w sercu rosyjskiej stolicy na Placu Maneżowym – bo tak od dekady nazywa się to miejsce – zebrało się zapowiedziane 10 tys. komunistów.

Nie lepiej było na dochodzącej do Placu Maneżowego Twerskiej, gdzie świętowały związki zawodowe. Spośród 10 milionów mieszkańców rosyjskiej stolicy, przyszło około osiem tys. ludzi. Organizatorzy liczyli na frekwencję trzykrotnie większą.

Atrakcja dla dziecka

„Syna wzięłam na spacer, dla dziecka to atrakcja. Przecież w taką pogodę nie będziemy siedzieć w domu” – mówi Olga, trzymająca za rękę kilkuletniego chłopca wymachującego niewielką flagą Moskwy, przedstawiającą na czerwonym tle św. Jerzego zabijającego smoka.

Olga niewiele uwagi zwraca na przemawiającego do związkowców z trybuny ustawionej pod budynkiem merii Jurija Łużkowa. Silny człowiek rosyjskiej stolicy, a zarazem lider centrolewicowego ugrupowania „Ojczyzna”, chwali się właśnie sukcesami swoich rządów w Moskwie – najniższym poziomem bezrobocia w skali Rosji, wzrostem pensji, utrzymaniem ulg pracowniczych.

Pomimo niewielkiego zainteresowania demonstrantów, wystąpienia Łużkowa co chwila są przerywane głośniejszymi oklaskami. To daje

o sobie znać liczna grupa młodzieży ubrana w niebieskie kurtki z napisami „Ojczyzna”.

„Nie, skądże, nic nam nie płacą” – zarzeka się osiemnastoletnia Tania, która z dwoma koleżankami trzyma transparent reklamujący partię Łużkowa. „Po prostu przyjechali do szkoły, zapytali się czy chcemy uczestniczyć, to się zgodziliśmy. A w ogóle to rozmawiajcie z naszym kierownikiem” – urywa rozmowę.

Dzień ludzi pracy

Sto metrów od młodych agitatorów powiewa kilkanaście flag marginalnej partii socjaldemokratycznej. W niewielkiej grupie otoczony ochroniarzami i zachodnimi dziennikarzami stoi ich lider, wcześniej komunistyczny przywódca ZSRR, Michaił Gorbaczow.

Długimi, wielokrotnie złożonymi zdaniem przekonuje, że nikomu, żadnym władzom, nigdy, nie uda się zmienić 1 maja jedynie w święto wiosny, a zawsze będzie to dzień solidarności ludzi pracy całego świata. Nieopodal, jakby na przekór, wisi plakat przypominający, że, zgodnie z oficjalnym nazewnictwem, obchodzimy właśnie „Dzień wiosny i pracy”.

Komuniści

W czasie gdy kolejni przedstawiciele związkowców protestują przeciwko niejasnej prywatyzacji, liberalnym przepisom nowego kodeksu pracy i planowanemu wprowadzeniu, wzorowanej na Polsce, reformie emerytalnej, pod Kreml nadciągają komuniści.

Na początku idzie troje emerytów z flagą ZSRR, kilka kroków z tyłu orkiestra grająca komunistyczne pieśni. Dalej zaczyna się regularny otoczony młodymi dziewczynami, z uśmiechem na twarzy kroczy wódz komunistów Gienadij Żuganow. Dookoła czerwone sztandary.

Demonstracja komunistów jest znacznie bardziej upolityczniona niż związków zawodowych. Hasła pozostają niezmiennie od wielu lat: „Władza dla pracujących”, „Komunizm – przyszłość narodów świata”, „Za ojczyznę, za Stalina”.



Wczoraj przyszli głównie ludzie starsi - bardziej z przyzwyczajenia niż z nadziei, że swą obecnością cokolwiek zmienią
Fot. EPA-ELTA

Postsowieccy towarzysze

Pojawiają się również nowi bohaterowie. „Łukaszenka – tak trzymać” – niesie transparent starszy mężczyzna ubrany w marynarkę, pamiętającą zapewne jeszcze czasy Breżniewa.

Chwilę później z trybuny, którą tworzą ustawione koło siebie dwa gaziki, przekazywane są gratulacje dla Władimira Woronina, lidera moldawskich komunistów, którzy dopiero co przejęli władzę w tej byłej sowieckiej republice. Nie zabraknie również słów otuchy dla przetrzymawanego w belgradzkim więzieniu „sławnego syna i patrioty jugosłowiańskiego” Slobodana Miloszevicia.

Tłum odpowiada wymuszonymi „Urrraaa”. Po chwili jednak z głośników słychać melodię starego sowieckiego, a zarazem obecnego rosyjskiego, hymnu. Ludzie zaczynają śpiewać starą wersję mówiącą o „niezłomnym związku wolnych republik”.

„Anpiłowcy”

Szczególnie głośno śpiewa, wyróżniająca się w tłumie emerytów, grupa młodych ludzi. To „anpiłowcy” – radykalni komuniści z „Pracującej Rosji” kierowanej przez Wiktora Anpiłowa. Po raz pierwszy postanowili oni wziąć udział w demonstracji razem z komunistami, którym zarzucają zbyt ni opportunizm i ugodość.

Wypadek pociągu IC

Niewłaściwy tor

Czterdzieści osób zostało rannych w wyniku czołowego zderzenia pociągu Inter City z lokomotywą w północno-wschodnich Włoszech, na wybrzeżu liguryjskim – poinformowała wczoraj miejscowa policja.

Do wypadku doszło w poniedziałek w nocy w pobliżu miejscowości Imperia. W międzynarodowym pociągu IC relacji Nicea – We-

necja było około 150 pasażerów. Jak poinformowała włoska telewizja, obaj maszyniści – pociągu IC i lokomotywy – zostali ciężko ranni i przebywają w szpitalu. Linia kolejowa pomiędzy granicą włosko-francuską a Genuą (Włochy) została tymczasowo zablokowana.

Wg policji przyczyną wypadku był błąd maszynisty lokomotywy, która wjechała na niewłaściwy tor.

Pożar w parku rozrywki w Bruhl

Kolejka w ogniu

Duży pożar wybuchł wczoraj w parku rozrywki w niemieckim Bruhl koło Kolonii. Policjanci twierdzą, że lekkie obrażenia odniosło ok. 20 osób.

MSW Północnej Nadrenii-West-

falii nie wyklucza jednak, że prócz rannych są również zabici. W płomieniach stanęła kolejka górską, zbudowana w większości z drewna. W parku „Phantasialand” były wówczas dziesiątki tysięcy gości.

Polska

1 Maja w Warszawie

Wiecem, na którym wzywało do poparcia SLD w wyborach zakończyła się w Warszawie pierwszomajowa manifestacja.

Wzięły w niej udział SLD, OPZZ, ZSMP, PPS, związek „Kontra”, UP, SD oraz delegacje lewicowych organizacji. Obok kościoła św. Krzyża z pochodu OPZZ-PPS poleciały jajka w grupę antykomunistów, demonstrujących pod transparentem „lewy do pracy”. „To jest pierwszy maj, ale i ostatni – ostatni pod rządami Jerzego Buzka, AWS, Unii Wolności i Platformy Obywatelskiej” – mówił lider SLD Leszek Miller na wiecu, który zakończył manifestację.

...Łodzi

Ponad 2 tys. osób wzięło udział w 1-majowym wiecu i pochodzie zorganizowanym wczoraj w centrum Łodzi przez OPZZ i SLD. Manifestacja, w której uczestniczyli także m.in. działacze i sympatycy PPS i UP przebiegła spokojnie.

Uroczystości rozpoczęły się w Pasażu Schillera przy głównej ulicy miasta – Piotrkowskiej. Następnie pochód 1-majowy przeszedł Piotrkowską pod pomnik Tadeusza Kościuszki, pod którym złożono kwiaty. Potem – na Rynku Starego Miasta – odbył się festyn. Uczestnicy manifestacji nieśli transparenty z hasłami: „1 Maja – piękny dzień, ruszaj z nami i coś zmień” oraz namalowany białą farbą na czarnym tle, niesiony przez szcudlarzy przebranych za kościotrupy – „Reformy Buzka wyszczuplają”.

...Szczecinie

Działacze OPZZ i SLD uczestniczyli wczoraj w wiecu pierwszomajowym pod Pomnikiem Czynu Polaków na szczecińskich Jasnych Błoniach. Protestowali przeciw nim działacze Ligi Republikańskiej, skandując „Czerwona burżuazja”.

Według policji na manifestację SLD przyszło około półtora tysiąca osób. Wiec zakłócała kilkunastoosobowa grupa młodzieży z Ligi Republikańskiej. Republikanie wykrzykiwali pod adresem manifestujących hasła: „Czerwona burżuazja”, „SLD-KGB”. Mieli ze sobą transparent z napisem „Strefa skażenia”. Zwolennicy SLD odwzajemnili się okrzykami „faszyści”, „psy AWS”.

...Toruniu

W Toruniu manifestacja OPZZ i SLD odbyła się przy obelisku przedwojennego działacza komunistycznego Juliana Nowickiego. „Precz z komuną!” – skandowali członkowie Ligi Republikańskiej.

Działacze SLD i OPZZ złożyli pod pomnikiem kwiaty i wygłosili przemówienia. Towarzyszyli im członkowie Ligi Republikańskiej, którzy zbierali podpisy pod petycją do władz miasta o usunięcie obelisku Nowickiego i skandowali „precz z komuną”. Zgadza się: precz z komuną. Dostęcznie bolszewickich rządów AWS” odpowiedział poseł Jerzy Wenderlich (SLD).



Pięć osób zginęło, a 22 zostały ranne w nocy z poniedziałku na wtorek w wyniku wypadku autokaru w pobliżu miejscowości Santa Cruz de Mudela w środkowej Hiszpanii – poinformowała miejscowa policja. Wśród ofiar śmiertelnych jest jedna Amerykanka, dwóch Marokańczyków oraz dwóch Hiszpanów. Do wypadku doszło około godz. 2.30 czasu lokalnego. Pojazd, który odbywał regularny kurs z Madrytu do Algeciras w Andaluzji zjechał nagle z drogi i przewrócił się do góry kołami. Było w nim 40 pasażerów. Według wstępnych ustaleń śledztwa, przyczyną wypadku był padający deszcz oraz nadmierna prędkość pojazdu.
Fot. EPA-ELTA

Na podstawie doniesień PAP stronę przygotował Paweł Kobak

Sprintem

• Włoch Francesco Casagrande z grupy Fassa Bortolo wygrał liczący 160 km pierwszy etap wyścigu kolarskiego Dookoła Trentino, z Tione do Passo Daone. Lider rankingu UCI pokonał trasę pierwszego etapu w 4:21.38 i o niecałą minutę wyprzedził Włocha Leonardo Piepoliego, który na finiszu pokonał Litwina Raimondasa Rumšasa. Wyścig Dookoła Trentino liczy 688 km i składa się z czterech etapów.

• Wyniki meczów drugiej rundy play off hokejowego Pucharu Stanleya: Pittsburgh Penguins - Buffalo Sabres 1:4 (stan rywalizacji 2:1 dla Penguins); Colorado Avalanche - Los Angeles Kings 4:2 (stan rywalizacji 2:1 dla Avalanche).

• 30 czerwca na przedmieściach Kopenhagi odbędzie się nieoficjalne spotkanie towarzyskie pomiędzy drużynami piłkarskimi Grenlandii i Tybetu. Oba zespoły poprowadzą Duńczycy. Trenerem Tybetańczyków będzie organizator meczu Michael Nybrandt, a w rolę selekcjonera zespołu z Grenlandii wcieli się były trener reprezentacji Danii Sepp Piontek.

• Po trzech etapach wyścigu kolarskiego GP Ringerike w Norwegii liderem jest nadal zawodnik polskiej grupy Mróz Supradyn Witaminy, Litwin Raimondas Vilčinskas. Vilčinskas utrzymuje koszulkę lidera od pierwszego etapu, który wygrał po wspólnej ucieczce z Francuzem Cedrikiem Celarie. W klasyfikacji generalnej Litwin wyprzedza Francuza o zaledwie jedną sekundę.

• Szwed Henrik Larsson, napastnik Celticu Glasgow, został wybrany piłkarzem roku w Szkocji. Larsson strzelił w obecnym sezonie 50 bramek. Celtic trzy tygodnie temu zdobył mistrzostwo kraju, a wcześniej wywalczył Puchar Ligi. Klub ma szansę na „potrójną koronę” – walczy o zwycięstwo w Pucharze Szkocji.

• Słynny amerykański bokser Pernell Whitaker, były mistrz olimpijski i amatorski oraz zawodowy mistrz świata, znalazł się w szpitalu, po tym jak przedawkował kokainę. 37-letni Whitaker znajduje się w szpitalu w Virginia Beach w stanie Virginia. Władze szpitala odmawiają udzielenia jakichkolwiek informacji o stanie zdrowia pięściarza. Już wcześniej Whitaker miał problemy z alkoholem i narkotykami.

• Komisja Dyscyplinarna FIFA zniosła dożywotnią dyskwalifikację jaką przed 12 laty nałożono na chilijskiego bramkarza Roberto Rojasę. Powodem dyskwalifikacji było symulowanie przez Rojasę kontuzji, rzekomo wywołanej wybuchem petardy w jego pobliżu. Działo się to 3 września 1989 roku, podczas meczu eliminacji MŚ-1990 z Brazylią na stadionie Maracana w Rio de Janeiro.

• Niemiecki kolarz Jan Ullrich, były zwycięzca jednego z najsłynniejszych wyścigów Tour de France, przedłużył do 2003 roku kontrakt z grupą Deutsche Telekom. Zawodową karierę Ullrich rozpoczął w 1995 roku, w barwach Deutsche Telekom. Dwa lata później triumfował w Tour de France.

„Polonia” przegrywa w rywalizacji o finał

Niespełnione marzenia

Siatkarze „Polonii” Wilno przegrali drugi półfinałowy mecz w Litewskiej Lidze Siatkówki z zespołem „Aukštaitija” Poniewież 2:3 i odpadli z rywalizacji o tytuł mistrza naszego kraju.

Przed młodym zespołem „Polonii” była ogromna szansa wejścia do finału ligi i początek meczu w Wilnie zapowiadał, że w tej półfinałowej serii dojdzie do trzeciego spotkania, które odbyłoby się w stolicy. W pierwszych dwóch setach gra „Polonii” przypominała sprawnie działający mechanizm. Piłka chodziła między graczami jak po sznurku

i zapowiadało się na szybkie rozwiązanie. Oglądając miłą dla oka grę nie zauważyło się czarnych chmur zgęszczających się nad „Polonią”.

Co się stało w trzecim secie, to właściwie trudno logicznie wytłumaczyć. Gdyby nagrać to na wideo, byłby doskonały materiał naukowy, jak przegrać wygrany już mecz. Co to było – rozluźnienie się czy zmęczenie – nie wiedzą chyba sami zawodnicy. „Aukštaitija” wygrała jeszcze czwartego seta z wynikiem 2:2 i mamy tie-break. W piątym skróconym secie, niby i była równorzędna walka na początku, ale cóż z tego.

Końcówka znów była lepsza w wykonaniu przyjezdnych i – stało się – 2:3! Siatkarze z Poniewieża rzucili się sobie w objęcia, a zawodnicy „Polonii” ze smutnymi twarzami udali się do szatni. Doskonale zdawali sobie sprawę, że to właśnie oni przegrali półfinały, a nie „Aukštaitija” wygrała. Drużyna z Poniewieża zagra w finale, chociaż, jak zauważyli prawie wszyscy specjaliści, nie zasługuje na to. W danej chwili jedyną drużyną na Litwie, która potrafiłaby stawić czoła zdecydowanemu faworytowi, drużynie „Kontaktas” Wilno jest „Polonia” i wszyscy mieli na-

dzieje zobaczyć fascynującą walkę rutyny z młodością.

Świat po przegranej, oczywiście, nie zawałił się, ale zawsze szkoda nie wykorzystanej okazji. Drużyna jest młoda i przyszłość należy do niej. Teraz trzeba skoncentrować się na meczach o trzecie miejsce z „Elgą” Szawle i przełamać bardzo niekorzystny bilans spotkań z tą drużyną w tym sezonie. Dodać należy, że tak wysoko „Polonia” jeszcze nigdy nie była, a złoto nie ucieknie. Nie teraz, to za rok, ale będzie w zespole polonijnym.

Andrzej Łakis



Teddy Sheringham, występujący w Manchesterze United, został wybrany piłkarzem roku w Anglii w głosowaniu przeprowadzonym przez Związek Piłkarzy Zawodowych (PFA). Drugie miejsce w plebiscycie piłkarzy zajął kolega klubowy Sheringhama - Irlandczyk Roy Keane, a trzeci był francuski napastnik Arsenalu Londyn Thierry Henry. Steven Gerrard, pomocnik Liverpoolu i reprezentacji Anglii, został wybrany przez PFA najlepszym zawodnikiem młodego pokolenia w Anglii. Fot. EPA-ELTA

Przed tegorocznym Tour de France

Pantani może nie wystartować

Włoch Marco Pantani, zwycięzca Tour de France z 1998 roku, może nie wystartować w tegorocznej edycji tego wyścigu. Jego grupa – Mercatone Uno jest nisko notowana w ranking UCI i ma podobno małe szanse na uzyskanie dzikiej karty.

W ogłoszonym ranking Międzynarodowej Unii Kolarskiej prowadzi nadal Włoch Francesco Casagrande (Fassa Bortolo). Na drugie miejsce awansował zwycięzca dwóch ostatnich wyścigów Tour de France, Amerykanin Lance Armstrong, który zdobył sporo punktów za drugie miejsce w klasyku Amstel Gold Race. Zwycięzca tego pucharowego klasyku, Holender Erik Dekker (Rabobank) przesunął się na liście światowej z ósmego na trzecie miejsce. Raimondas Rumšas natomiast znów awansował i jest już na dziewiątej pozycji.

Organizatorzy Tour de France przyznają w najbliższą środę dzikie karty czterem ostatnim zespołom. Oprócz Pantaniego, na zaproszenie czekają także inne gwiazdy światowego kolarstwa - Włoch Mario Cipolini (Saeco), Szwajcar Alex Zuelle (Team Coast) i Francuz Laurent Jalabert (CSC) - ale żaden z nich nie jest obecnie wysoko notowany w ranking UCI. Podobno najmniejsze szanse – z wyżej wymienionych – na otrzymanie dzikiej karty ma ekipa Mercatone Uno.

Włoch Marco Pantani, zwycięzca Tour de France z 1998 roku, może nie wystartować w tegorocznej edycji tego wyścigu. Jego grupa – Mercatone Uno jest nisko notowana w ranking UCI i ma podobno małe szanse na uzyskanie dzikiej karty.

Klasyfikacja UCI

| | |
|----------------------------------|-----------|
| 1. Francesco Casagrande (Włochy) | 2488 pkt. |
| 2. Lance Armstrong (USA) | 2060 |
| 3. Erik Dekker (Holandia) | 1907 |
| 4. Davide Rebellin (Włochy) | 1884 |
| 5. Roberto Heras (Hiszpania) | 1852 |
| 6. Romans Vainsteins (Łotwa) | 1742 |
| 7. Jan Ullrich (Niemcy) | 1676 |
| 8. Erik Zabel (Niemcy) | 1674 |
| 9. Raimondas Rumšas (Litwa) | 1565 |
| 10. Michele Bartoli (Włochy) | 1555 |
| ... | |
| 26. Alex Zuelle (Szwajcaria) | 835 |
| 73. Mario Cipolini (Włochy) | 532 |
| 89. Laurent Jalabert (Francja) | 492 |
| 179. Marco Pantani (Włochy) | 301 |

Mistrzostwa Świata w hokeju

Łotysze sprawili niespodziankę

Trzeci dzień odbywających się w Niemczech 65. Mistrzostw Świata w hokeju na lodzie przyniósł drugą dużą niespodziankę na tej imprezie. W meczu grupy C Łotwa pokonała zespół USA 2:0 (0:0, 1:0, 1:0).

Mecz miał wyrównany przebieg, był bardzo zacięty. Obie drużyny grały ostro, ale fair. Kanadyjski arbiter dopuszczał do twardej walki rzadko wysyłając zawodników obu ekip na ławkę kar (w sumie siedem razy). Łotysze zagraли znakomicie w obronie, Amerykanie rzadko dochodzili do sytuacji strzeleckich.

San Antonio w półfinale konferencji

Dobry znak dla „Ostróg”

Koszykarze San Antonio Spurs jako trzeci zespół w lidze NBA awansowali do drugiej rundy play.

Spurs pokonali po raz trzeci, tym razem w Minneapolis, Timberwolves 97:84. Stan rywalizacji 3:1 dla Spurs.

Do zwycięstwa poprowadził zespół „Ostróg” duet środkowych zwanych „Bliźniacze Wieże” (Twin Towers): Tim Duncan i David Robinson. Duncan zdobył 24 punkty i zaliczył 16 zbiórek, a Robinson - 21 pkt i 14 zbiórek. Wygrana Spurs nad drużyną Minnesoty może być dobrą wróżką dla graczy z San Antonio. W 1999 roku „Ostrogi” wyeliminowały w pierwszej rundzie play off Timberwolves, a potem sięgnęły po mistrzostwo NBA.

Eliminacje ME w siatkówce

Polacy bez straty seta

Prawo gry w mistrzostwach Europy, które odbędą się w pierwszej połowie września w Ostrawie mają: Włochy, Rosja, Jugosławia, Francja, Holandia oraz Czechy (gospodarz).

W czterech grupach rozpoczęła się rywalizacja o następnych sześć premiowanych awansem miejsc. Zakwalifikują się zespoły, które zajmą pierwsze miejsca oraz dwa z drugich lokat z najlepszym bilansem. Polska, która prowadzi w tabeli grupy pierwszej, zagra w Sofii (4-6 maja) razem z Bułgarią, Izraelem i Belgią.

Dotychczas rozegrane spotkania:

Grupa 1: Polska - Bułgaria 3:0, Polska - Izrael 3:0, Polska - Belgia 3:0, Belgia - Izrael 3:2, Bułgaria - Izrael 3:0, Bułgaria - Belgia 3:1; Klasyfikacja: 1. Polska 6 pkt., 2. Bułgaria 5,

Dwie szybkie kontry hokeistów z Łotwy zapewniły im zwycięstwo.

W pozostałych spotkaniach wygrywali faworyci: Grupa A: Białoruś - Szwajcaria 2:5; Grupa B: Słowacja - Austria 5:0; Finlandia - Japonia 8:0; Grupa D: Włochy - Kanada 1:3

Grupa A: 1. Czechy 3 pkt., 2. Niemcy 3, 3. Szwajcaria 2, 4. Białoruś 0;

Grupa B: 1. Finlandia 4 pkt., 2. Słowacja 4, 3. Austria 0, 4. Japonia 0;

Grupa C: 1. Szwecja 2 pkt., 2. Łotwa 2, 3. USA 2, 4. Ukraina 0;

Grupa D: 1. Rosja 4 pkt., 2. Kanada 4, 3. Włochy 0, 4. Norwegia 0.

Timberwolves odpadli po pierwszej rundzie play off po raz piąty z rzędu, co jest niechlubnym rekordem NBA w historii dotychczasowych rozgrywek.

W czwartej kwarcie po serii rzutów Anthony'ego Peelera i Terrella Brandona gospodarze zmniejszyli ponad 10-punktową przewagę San Antonio do dwóch punktów 75:73, ale dwa z rzędu rzuty Robinsona dały mistrzom NBA z 1999 roku prowadzenie 79:73.

Najwięcej punktów dla zespołu „Leśnych Wilków” zdobyli - Wally Szczerbiak - 20 i Kevin Garnett - 19. Gracze San Antonio w półfinale Konferencji Zachodniej spotkają się ze zwycięzcą rywalizacji Utah Jazz - Dallas Mavericks.

3. Belgia 4, 4. Izrael 3.

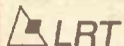
Grupa 2: Słowacja - Niemcy 3:1, Hiszpania - Łotwa 3:2, Słowacja - Hiszpania 3:0, Niemcy - Łotwa 3:1, Słowacja - Łotwa 3:0, Niemcy - Hiszpania 2:3; Klasyfikacja: 1. Słowacja 6 pkt., 2. Niemcy 4, 3. Hiszpania 4, 4. Łotwa 4.

Grupa 3: Grecja - Węgry 3:1, Finlandia - Chorwacja 1:3, Grecja - Finlandia 3:1, Węgry - Chorwacja 3:0, Grecja - Chorwacja 3:2 i 3:1, Węgry - Finlandia 3:0 i 0:3; Klasyfikacja: 1. Grecja 7 pkt., 2. Węgry 6, 3. Finlandia 6, 4. Chorwacja 5.

Grupa 4: Słowenia - Turcja 3:1, Portugalia - Bośnia i Hercegowina 3:0, Słowenia - Portugalia 3:1 i 3:1, Turcja - Bośnia i Hercegowina 3:0 i 3:1, Słowenia - Bośnia i Hercegowina 3:0, Turcja - Portugalia 3:0 i 3:1; Klasyfikacja: 1. Słowenia 8 pkt., 2. Turcja 8, 3. Portugalia 7, 4. Bośnia i Hercegowina 4.



ŚRODA 2. V



6.00 Dzień dobry
7.40 Prosto i jasno
7.50 S. „Okres przemian”
8.15 Filmy anim. dla dzieci
17.00 Wiadomości (ros.)
17.10 Wileński zeszyt
17.25 Język francuski
17.55 Teledylog
18.00 Wiadomości
18.10 Program dla dzieci
18.35 Nowe książki
18.45 Język litewski
18.50 Loteria
19.00 S. „Okres przemian”
19.25 Loteria
19.30 W kręgu kultury etnicznej
19.50 Zbrodnia i kara
20.15 Prosto i jasno
20.30 Panorama
20.55 Aktualny wywiad
21.05 Eurowizja
21.10 Klub prasowy
21.50 Pytanko
22.00 Sport
22.10 W świecie filmu
22.30 Film dok.
23.25 Wiadomości
23.30 Na granicy



6.00 Poranne kolo
8.00 S. „Bez domu jest źle”
8.25 S. „Dziki księżyc”
9.15 S. „Milosne pocałunki”
10.05 Filmy anim. dla dzieci
10.50 Nurty
11.35 Ścisłe tajne
12.05 S. „Sąsiedzi”
12.30 Film fab. „Norma Jin i Marilyn” – W. Brytania, 1996
14.25 S. „Błękitne góry”
15.15 Filmy anim. dla dzieci
16.05 S. „Bez domu jest źle”
16.35 S. „Milosne pocałunki”
17.25 A oto ja. Autoreklama
17.30 S. „Dziki księżyc”
18.30 Wiadomości rowerowe
18.45 Wiadomości
19.10 Przebac
20.00 Wiadomości rowerowe
20.15 Ścisłe tajne
20.50 Dramat „Prezydent”
21.50 Wiadomości
22.05 A oto ja. Autoreklama
22.10 S. „Babilon 5”
23.00 Dramat krym. „F/X-specjalne efekty”
23.45 Wiadomości rowerowe
23.55 Z Hollywoodu



6.10 W sobotni wieczór
7.20 Twarze.
Intrygi. Pogłoski
7.35 Krwawa fala
7.45 Przekrój
8.00 S. „Flipper”
8.45 S. „Luz Maria”
9.30 S. „Przygody Normana”
9.55 S. „Waleria”

10.45 S. „Milosne sidła”
11.30 S. „Komandor”
12.20 Jak się czujecie?
12.50 S. „Gedimino 11”
13.45 Tydzień
14.10 Samochody
14.40 W sobotni wieczór
15.50 S. „Flipper”
16.35 S. „Waleria”
17.30 S. „Przygody Normana”
17.55 S. „Luz Maria”
18.45 Twarze.
Intrygi. Pogłoski
19.00 S. „Milosne sidła”
19.45 Dzisiaj
20.10 Program V. Matulevičiusa
20.45 Komedia „Przygody Rabina Jacoba”
22.25 Krwawa fala
22.35 S. „Air America”
23.25 Przekrój
23.40 Twarze.
Intrygi. Pogłoski
23.55 Thriller „Niespełnione marzenia” – USA, 1995



6.10 Teleshop
6.25 Filmy anim. dla dzieci
7.35 Sektor X
8.00 S. „Luisa Fernanda”
8.45 S. „Obejmij mnie”
9.30 S. „Uroczy i dzielni”
9.55 S. „Słoneczny patrol”
10.45 Teleshop
11.15 Przepisy Roberta
11.20 Show Šapranaukasa
11.40 Program A. Žukauskienė
12.05 S. „Dharma i Greg”
12.25 S. „Trzecia planeta od Słońca”
12.50 S. „Biały parkan”
13.35 S. „Złota rączka”
14.00 S. „Medicopter”
14.45 S. „Batman”
15.15 S. „Garfield i przyjaciele”
15.40 S. „Słoneczny patrol”
16.25 S. „Uroczy i dzielni”
16.55 Przepisy Roberta
17.00 S. „Katalina i Sebastian”
17.50 S. „Obejmij mnie”
18.45 Wiadomości
19.10 Bez tabu
19.40 Telegra
19.45 S. hum. „Grybauskasowie”
20.15 Najlepsi bandyci Ameryki
20.40 Mecz półfinału Ligi Mistrzów UEFA. „Leeds United AFC” – „Valencia CF”. Podczas przerwy – Wiadomości
22.30 Film akcji „Ekipa Delta: tajna misja”
23.25 S. „Złota rączka”
23.50 Bez tabu
0.15 Sektor X
0.40 S. „Nowojorscy gliniarze”



8.00 Z Wilna
8.20 Stolica
8.40 Film fab. „Ali Baba i 40 rozbójników”
11.00 Z Moskwy
11.20 Film fab. „Kryminalny talent”
14.15 Czynniki X
14.50 Nasze ukochane zwierzęta
15.25 Film fab.

„Pokrowska brama”
18.00 „Siedemdziesiąt”
18.30 Z Wilna
19.00 S. hum. „Na obcych metrach kwadratowych”
19.30 Co słyhać? (pol.)
20.00 Nasze ukochane zwierzęta
20.30 Męskie gry
21.00 „Ja sama”
22.00 Z Wilna
22.20 Koncert



8.10 S. „Człowiek morza”
9.15 Puls Wilna
9.50 Wiadomości (pol.)
10.00 Film fab. „Wizyta damy” (1)
16.40 Film anim.
16.50 S. „Człowiek morza”
17.55 Oferta
18.00 Cukrzyca – co należy wiedzieć
18.30 Puls Wilna
19.05 Wiadomości (pol.)
19.15 Turystyka
19.45 Bądźmy zdrowi
20.15 Przychodzimy
20.45 Oferta
21.00 Puls Wilna
21.35 Wiadomości (pol.)
21.45 Komedia muz. „Słomiany kapelusik” – Rosja, 1974



6.00 Wiadomości
6.10 Film anim.
6.35 Film fab. „Tajemnica dwóch oceanów” (2)
8.00 Wiadomości
8.10 Zaprasza J. Petrosian
9.10 Pieśń roku
10.55 Film krym. „Rozpocząć śledztwo”
12.15 Ach, Siemionowna
13.00 Wiadomości
13.15 Komedia
15.00 Gwiazdy Łan Remo na Kremlu
16.00 Wiadomości
16.15 Gwiazdy San Remo na Kremlu
16.40 Kto chce zostać milionerem?
17.50 S. „Niszcząca siła”
19.00 Czas
19.35 Film wojenny „Twarda transakcja”
21.40 Burza stulecia



5.45 Film fab. „Nie bój się, jestem z tobą”
8.20 Witaj, kraju
9.10 Anclage
12.00 Wiadomości
12.20 Komedia „Ultimatum”
13.35 Kim jest ten Petrosian?
16.05 Film fab. „Dziumandzi”
18.00 Wiadomości
18.30 Koncert Walerija Leontjewa
21.00 Film akcji „Daj w kość”
23.20 Gorąca dziesiątka

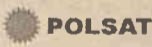


6.00 „Jak rozpełtałem II wojnę światową” – komedia
7.10 Laureaci Nowej Tradycji – „Sielska

kapela weselna”
7.30 II Zjazd Polonii i Polaków z zagranicy – kronika
7.45 Rodzina Majtyków ze wsi Popowice – reportaż
8.30 Wiadomości
8.40 „Klan” – telenowela
9.05 Teleranek – program dla dzieci
9.30 S. „Sukces”
10.00 Forum Polonijne o II Zjeździe Polonii i Polaków z zagranicy

11.00 De Mono... razem i osobno – koncert Andrzeja Krzywego
12.00 Warszawa znana i nieznaną
12.20 Graj, kapelo
12.40 U wód... W chopinowskim kurorcie
13.00 Wiadomości
13.10 „Klan” – telenowela
13.35 „Nie ma mocnych” – komedia
15.05 Dzień Emigranta
15.20 Wiadomości
15.30 Bezludna wyspa
16.20 Rozmowy Hulaj Duszy
16.30 S. anim. „Noddy”
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedyńki
17.35 Dziennik telewizyjny
18.20 Telezakupy
18.35 „Klan” – telenowela
19.05 Julek i zwierzęta
19.15 Dobranocka
19.30 Wiadomości
19.55 Pogoda
19.58 Sport

20.05 Wystąpienie marszałek Senatu RP prof. Alicji Grzeškowiak
20.15 „Wolna sobota” – komedia
20.50 Dzień Emigranta (II)
21.00 Koncert na Rynku – II Zjazd Polonii i Polaków z zagranicy
22.00 II Zjazd Polonii i Polaków z zagranicy – kronika
22.15 Dzień Emigranta (III)
22.30 Panorama
22.50 Sport-telegram
23.00 Być kobietą – program Mariusza Grzegorka
23.45 A to Polska właśnie
0.30 Monitor Wiadomości



6.00 Piosenka na życzenie
7.00 S. anim. „Pokemon”
7.25 S. przygod. „Xena, wojownicza księżniczka”
8.15 S. „Zbuntowany Anioł”
9.05 „Projekt Ali” – komedia
10.50 „Winnetou powraca” – film
12.30 S. obycz. „Adam i Ewa”
13.00 Zerwane więzy
14.00 Życiowa szansa
15.00 S. anim. „Pokemon”
15.25 S. przygod. „Słoneczny patrol”
16.20 S. sensac. „Strażnik Teksasu”
17.15 „Winnetou powraca” – film
18.55 Informacje
19.25 S. „Zbuntowany

Anioł”
20.15 Dwa światy
20.40 Liga Mistrzów – półfinał
21.30 Losowanie LOTTO
22.35 Telewizyjne Biuro Śledcze
23.05 S. komed. „Przyjaciele”
23.35 Skrót Ligi Mistrzów
0.40 „Freejack” – thriller SF
2.40 Muzyka na bis

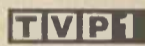


6.00 Teledyski
7.00 Odjazdowe kreskówki
9.25 Teleshopping
9.55 Śmieć się razem z nami
10.25 „Izabella” – telenowela
11.15 „Perla” – telenowela
12.00 W akcji – magazyn sensacji
12.25 Teleshopping
13.25 S. polic. „Gliniarze na motorach”
14.20 „Izabella” – telenowela
15.10 Odjazdowe kreskówki
17.35 S. polic. „Gliniarze na motorach”
18.30 W akcji – magazyn sensacji
19.00 S. med. „Wzywam dr. Brucknera”
20.00 „Nieobecność usprawiedliwiona” – dramat
21.45 „52 minuty” – reportaż
22.45 „Amerykańska dziewczyna” – dramat
0.30 S. med. „Wzywam dr. Brucknera”
1.20 „Nieobecność usprawiedliwiona” – dramat
2.50 „Amerykańska dziewczyna” – dramat
4.20 Teleshopping



6.00 Muzyczny VIP
7.00 KINOManiaK
7.30 Muzyczne listy
8.20 S. anim. „Spiderman”
8.45 S. anim. „Saber Rider”
9.15 S. „Super Mario Brothers” – dla dzieci
9.45 S. komed. „Jak dwie krople czekolady”
10.15 S. komed. „Różowe lata siedemdziesiąte”
10.45 S. komed. „Świat według Kiepskich”
11.15 Dwa światy – reality show
11.30 S. krym. „Diagnoza – morderstwo”
12.30 „Ucieczka z Atlantyd” – film przygod.
14.15 KINOManiaK
14.45 Muzyczne listy
15.45 S. anim. „Garfield”
16.15 S. anim.

„Spiderman”
16.45 S. komed. „Jak dwie krople czekolady”
17.15 S. komed. „Ja się zastrzele!”
17.45 Dziennik
18.00 S. komed. „Świat według Kiepskich”
18.30 Dwa światy – reality show
19.00 „Strażnicy Apokalipsy” – thriller
20.45 „Kaskader – Na tropie bursztynowej komnaty” – film
22.45 S. komed. „Świat według Kiepskich”
23.15 Dwa światy – reality show
24.00 „Pozdrowienia z Moskwy” – film
2.15 Spotkajmy się – magazyn
2.45 Muzyczne listy
3.45 Srebra P – program muz.



6.30 „Klan” – telenowela
6.55 „W pustyni i w puszczy” – film przygod.
8.30 Wiadomości
8.40 Prognoza pogody
8.45 S. komed. „Bob Morrison”
9.35 Mini sensacje XVIII wieku
10.00 „Może to ostatni raz?” – film obycz.
11.35 „Nasza młodość, nasze Zrzeszenie” – dokument
12.25 75-lecie Polskiego Radia – koncert galowy
13.00 Wiadomości
13.10 Premiery – program muz.
13.25 „Spona” – film dla młodz.
15.05 Premiery – program muz.
15.20 Wiadomości – program informac.
15.30 Eurowizja przed finałem
16.00 Rower Błażeja
16.30 „Moda na sukces” – telenowela
17.00 Teleexpress
17.20 Gość Jedyńki
17.35 „Klan” – telenowela
18.00 Jaka to melodia? – program muz.
18.30 S. obycz. „Marzenia do spełnienia”
19.00 Wieczorynka
19.30 Wiadomości, sport i prognoza pogody
20.05 Wystąpienie marszałek Senatu RP prof. Alicji Grzeškowiak
20.15 „Woźąc panią Daisy” – film obycz.
22.00 Kronika kryminalna
22.25 Monitor Wiadomości
22.55 Sportowy flesz
23.05 „Córy szczęścia” – dramat obycz.

RTR



21.00

Daj w kość

Film akcji, USA, 2000, reż. Ron Shelton, wyk.: Antonio Banderas, Woody Harrelson
Bliscy przyjaciele są zawodowymi pięściami, którzy nigdy rokowali nadzieje, ale pewnego razu upuścili swoją szansę. Oboje mają na swym koncie sporo wygranych pojedynków, a teraz prowadząc spokojne życie ledwo wiążą koniec z końcem i nie oczekują zmian. I oto zjawia się szansa.

ORT

19.35

Twarda transakcja

Film wojenny, USA, 1986, reż. John Irvin, wyk.: Arnold Schwarzenegger, Katrine Harrold
Marek Kamiński zwolniony został z Federalnego Biura Śledczego za brutalne traktowanie podejrzanego. Obecnie jest szeryfem małego miasteczka w Karolinie Północnej. Niedługo jednak posiedzi na prowincji. Wkrótce zaprasza go sam dyrektor Biura Federalnego.

11K



21.45

Słomiany kapelusik

Komedia muz., Rosja, 1974, reż. Leonid Kwinichidze, wyk.: A. Mironow, J. Wasiljewa
Bohater filmu jest zmuszony do ożenku, ponieważ ma wiele długów i poza tym ślubu domaga się ojciec narzeczonej. A tu nagle do całej sprawy ingeruje koń, który woli włoską słomkę.

Firma „Joana” PKS Warszawa

WILNO - WARSZAWA - 21.30
WARSZAWA - WILNO - 19.30
LINIA REGULARNA
Twój wybór - pewny partner podróży!

Jeszcze cieplej

Dziś na Litwie w nocy lokalne opady deszczu,
w dzień bez opadów.
Temperatura w nocy 7-12, w dzień 13-18 stopni ciepła.



Wyniki losowania z dnia 30 04 2001



01 07 10 13 16 17 20 22 24 26
30 31 34 35 39 40 44 51 52 57



06 10 13 22 32 A
5 liczb + litera - 143200 Lt, 5 liczb - 20000 Lt,
4 liczby + litera - 500 Lt, 4 liczby - 100 Lt,
3 liczby + litera - 10 Lt, 3 liczby - 5 Lt,
2 liczby + litera - 2 Lt.

"Kurier Wileński" – w każdym polskim domu

Wydanie codzienne – indeks 0044

| | | |
|---------|---------|---------|
| 1 mies. | 3 mies. | 7 mies. |
| 20 Lt | 60 Lt | 140 Lt |

Dla inwalidów I i II grupy, emerytów
i mieszkańców wsi – indeks 0227

| | | |
|---------|---------|---------|
| 1 mies. | 3 mies. | 7 mies. |
| 17 Lt | 51 Lt | 119 Lt |

Wydanie magazynowe (24 strony) indeks 0172

| | | |
|---------|---------|---------|
| 1 mies. | 3 mies. | 7 mies. |
| 5 Lt | 15 Lt | 35 Lt |

"Kurier Wileński" można zaprenumerować
w każdym urzędzie pocztowym

Wydanie codzienne w księgarniach

S.Korczyńskiego (Aušros Vartų 9),
"Elephas" (Olandų 3), w szkołach

Wydanie codzienne w redakcji

| | | | | | |
|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 1 mies. | 3 mies. | 7 mies. | 1 mies. | 3 mies. | 7 mies. |
| 14 Lt | 42 Lt | 98 Lt | 13 Lt | 39 Lt | 91 Lt |

Prenumerata dla czytelników w Polsce

| wydanie codzienne | | | wydanie magazynowe | | |
|-------------------|---------|---------|--------------------|---------|---------|
| 1 mies. | 3 mies. | 7 mies. | 1 mies. | 3 mies. | 7 mies. |
| 65 PLN | 195 PLN | 455 PLN | 24 PLN | 72 PLN | 168 PLN |

Konto bankowe: Bank Polska Kasa Opieki SA, I Oddział w Suwałkach,
nr. 12401848-07711150-2700-401112-001-0000,
Vš.l. "Vilnijos žodis" z dopiskiem "prenumerata"

Prenumerata dla czytelników za granicą

| wydanie codzienne | | | wydanie magazynowe | | |
|-------------------|---------|---------|--------------------|---------|---------|
| 1 mies. | 3 mies. | 7 mies. | 1 mies. | 3 mies. | 7 mies. |
| 15 USD | 45 USD | 105 USD | 6 USD | 18 USD | 42 USD |

Konto bankowe: Lietuvos Žemės Ūkio Bankas,
Vilniaus skyrius, b/k 260101424, nr. 1017006650, Vš.l. "Vilnijos žodis"

O prenumeracie zagranicznej prosimy poinformować redakcję:
fax. 60 84 45, e-mail: kolport@kurierwileński.lt

W dniach pracy
9.35
19.05
21.20

FOTOCERAMIKA

ZDJĘCIA DO POMNIKÓW
Vilnius, Asanavičiūtės 20/2 (centrum handlowe "Vaivorykštė"), tel. 26 97 79

DROBNE

Film i zdjęcia weselne. Dobra
jakość, atrakcyjna cena.
Tel. 70 83 04, 61 35 82.

Specjalistyczne przedsiębior-
stwo „ART-Stilius” oferuje usługi
fotograficzne, jak też w zakresie wi-
deo oraz montażu wideo.
Tel. 26 56 32, kom. 8-287-63754.

Kupię działkę lasu iglastego.
Tel. 59 21 15.

Niedrogo i fachowo filmuję i fo-
tografuję różne uroczystości.
Vilnius, tel. 64 51 27, kom. 8-
285-27088.

Sprzedam używany regał
„AINA” w dobrym stanie (500 Lt).
Vilnius, tel. 41 85 05.

Sprzedam 2-pokojowe mieszka-
nie w centrum Podbrodzia albo za-
mienie na dom na wsi.
Vilnius, tel. 30 84 59.

Sprzedam sadzarkę ziemnia-
czaną.
Vilnius, tel. 47 97 72 (od godz.
19), prosić Piotra.

Fiatem-Ducato-platforma (3,75
m), podwójna kabina (6 miejsc)
przewożą ładunki. Ładujemy.
Tel. 65 62 83, kom. 8-299-40163.

Kobieta poszukuje pracy.
Vilnius, 40 52 33.

Udzielam korepetycji z jęz. an-
gielskiego, tłumaczę teksty z lub na
jęz. angielski, polski, litewski i ro-
syjski. Przepisuję teksty na kompu-
terze.
Vilnius, tel. 75 59 84.

Sprzedam 2-pokojowe mieszka-
nie z wygodami (50 m²) w Podbro-
dziu. Mogę z garażem.
Tel. 8-217-53076, 8-217-53133
(wieczorem).

Przyjmę na mieszkanie starszą
inteligentną panią lub dziewczynę,
która będzie pomagać samotnej
osobie. Vilnius, tel. 32 19 98.

Do wynajęcia (dla chłopaka)
pokój we własnym domu z wygoda-
mi.
Vilnius, tel. 75 78 87.

Zatrudnię fryzjera.
Vilnius, tel. 33 58 35 (godz.
20.00-22.00), kom. 8-284-29840.

Sprzedam działkę (6 arów) nie-
daleko Skojdziszek.
Vilnius, tel. 71 08 32.

Do wynajęcia 2-pokojowe
mieszkanie z telefonem w Kowal-
czukach w rejonie wileńskim.
Tel. 53 52 52.

Produkujemy sosnowe drzwi
płynowe. Przywozimy i wstawia-
my.
Vilnius, tel. 38 50 41.

Księgowa poszukuje dodatko-
wej pracy.
Tel. do godz. 16.00 – 33 92 65,
po godz. 19.00 – 67 61 47.

Kalendarium

- * Środa (2. V) jest 122 dniem 2001 roku. Do końca roku pozostało 243 dni.
- * Znak Zodiaku – Byk.
- * Imieniny: Anastazego, Celestyny, Zygmunta.
- * Wschód Słońca – 4.38, zachód – 19.55. Długość dnia 15 godzin 17 min.
- * Księżyc. Pierwsza kwadra – od 30. IV.

KURS WALUT

Bank Litewski

Oficjalny kurs
na 2 maja 2001 r.

Relacja lita do walut obcych

Nazwa waluty Lt/za jedn.walut.

| | |
|--------------------------|--------|
| Dolar USD | 4,0000 |
| UE euro | 3,5488 |
| Dolar australijski | 2,0608 |
| 1000 rubli białoruskich | 2,9762 |
| Korona czeska | 0,1029 |
| Korona duńska | 0,4753 |
| Funt brytyjski | 5,7188 |
| Korona estońska | 0,2268 |
| 100 jenów japońskich | 3,2531 |
| Dolar kanadyjski | 2,6060 |
| Lat lotewski | 6,3532 |
| Złoty polski | 1,0095 |
| Korona norweska | 0,4396 |
| Rubel rosyjski | 0,1382 |
| Korona szwedzka | 0,3897 |
| Frank szwajcarski | 2,3061 |
| 100 tys. lir tureckich | 0,3521 |
| Griwna ukraińska | 0,7386 |
| 100 forintów węgierskich | 1,3279 |
| 10 tys. lei rumuńskich | 1,4194 |

Ustalony kurs przeliczania euro i walut narodowych państw strefy euro

jednostki waluty narodowej
za 1 euro

| |
|--------------------------------|
| 0,7875664 funta irlandzkiego |
| 13,7603 szylinga austriackiego |
| 40,3399 franka belgijskiego |
| 166,386 pesety hiszpańskiej |
| 1936,27 lira włoskiego |
| 40,3399 franka luksemburskiego |
| 2,20371 guldena holenderskiego |
| 200,482 eskudo portugalskiego |
| 6,55957 franka francuskiego |
| 5,94573 marki fińskiej |
| 1,95583 marki niemieckiej |

Stale kupujemy konie i siano



Zwracać się:
tel. 32 03 60.8 299 92554,
8 285 53045
codziennie

KUPON BEZPŁATNEGO OGŁOSZENIA

Osobiste ogłoszenia (do 10 słów)
wydrukujemy nieodpłatnie

Wypełniony kupon prosimy przesać
na adres redakcji
z dopiskiem "Dział reklamy":
Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius

Tekst ogłoszenia _____

telefon, (kod miasta) _____

KURIER WILEŃSKI Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER WILEŃSKI Birbynių 4 a, Lt-2030 Vilnius KURIER WILEŃSKI

KURIER
WILEŃSKI

Redaktor naczelny
Zygmunt Zdanowicz

e-mail:
redaktor@kurierwileński.lt

tel. 60 84 44 fax. 60 84 45

Wydawca
Vš. l. "Vilnijos Žodis"
Dyrektor spółki
Roman Baranowski
(tel. 60 84 48)
Adres: Birbynių g. 4a
2030 Vilnius
Lietuvos Respublika
Indeks 0044 SL 322
ISSN 1392-0405
Drukuje SA "Spauda"

Aleksander Borowik — zastępca redaktora naczelnego (tel. 60 84 47). Zespół dziennikarzy: Krystyna Adamowicz — szkolnictwo, "Kolumna Kombatancka", Helena Gładkowska — stolica, Danuta Kamilewicz — "Pocopolek", Paweł Kobak, Stanisław Tarasiewicz — polityka, Sabina Kozłowska — zdrowie, Irena Litwin — praworządność, Andrzej Lakis — sport, Irena Mikulewicz — "Samo życie", Andrzej Pukstos — kultura, Julitta Tryk — gospodarka, Anna Bartoszewicz — "Na luzie" (tel. 60 84 46, 60 84 47, e-mail: redaktor@kurierwileński.lt).
Jadwiga Podmostko — korespondent na rej. wileński, Piotr Ryngiewicz — korespondent na rej. sołecznicki, tel. 8 - 250 - 52780, Zenon Samulewicz — korespondent na rej. święciański, Alina Sobolewska — korespondent na rej. trocki, Krzysztof Szczepanik — korespondent na obwód kaliningradzki, Marian Paluszkiwicz — fotoreporter (tel. 60 84 48).
Wanda Zajączkowska — sekretarz redakcji, Marian Sipowicz — zastępca sekretarza redakcji (tel. 60 84 48, e-mail: sekret@kurierwileński.lt.), Walerian Butkiewicz, Roman Ostroch, Lucja Stankevičiūtė — łamanie komputerowe (tel. 60 84 48), Zbigniew Markowicz — promocja (tel. 60 84 44), Dariusz Guszca — reklama (tel. 60 84 44, e-mail: reklama@kurierwileński.lt),
Roland Juchniewicz — kolportaż — prenumerata (tel. 60 84 44, e-mail: kolport@kurierwileński.lt).
Materiałów nie zamówionych redakcja nie zwraca. Zastrzegamy sobie prawo skracania i adiustacji tekstów nie zamówionych. Za treść ogłoszeń redakcja nie odpowiada. Opinię Czytelników zawartą w ich listach nie zawsze są zbieżne z opinią redakcji.
Dyżurny redaktor Sabina Kozłowska

P. o. redaktora naczelnego Aleksander Borowik